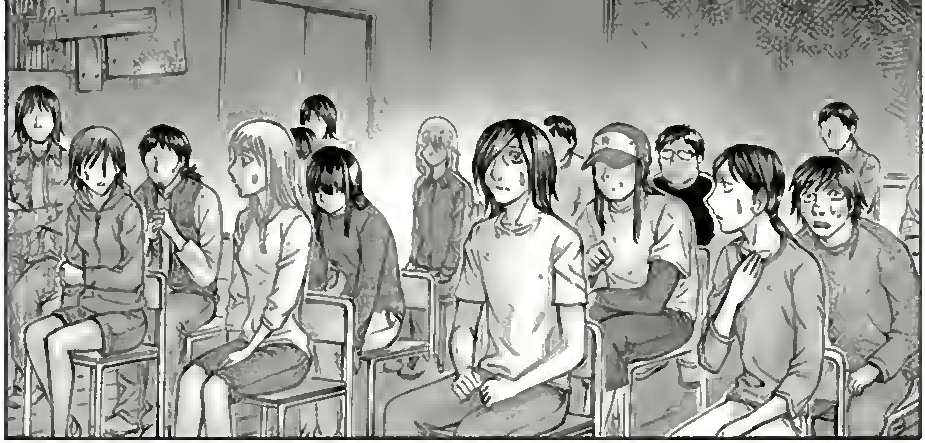
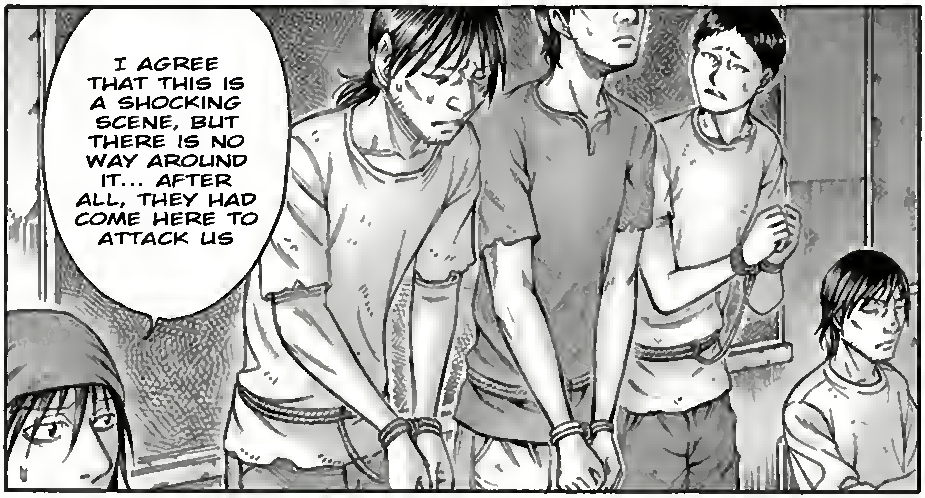
Editor: Kuwabara
Translations: Kendama
Contact me at: null0rx@gmail.com

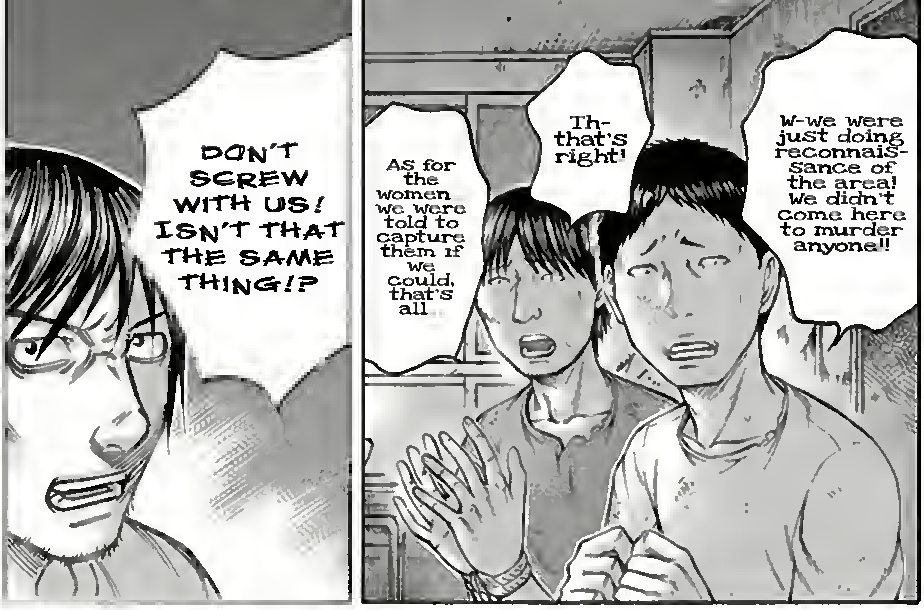


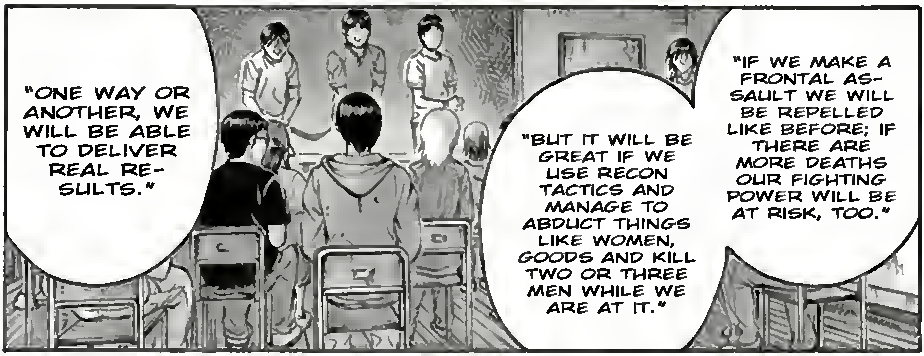

I AGREE THAT THIS IS A SHOCKING SCENE, BUT THERE IS NO WAY AROUND IT... AFTER ALL, THEY HAD COME HERE TO ATTACK US

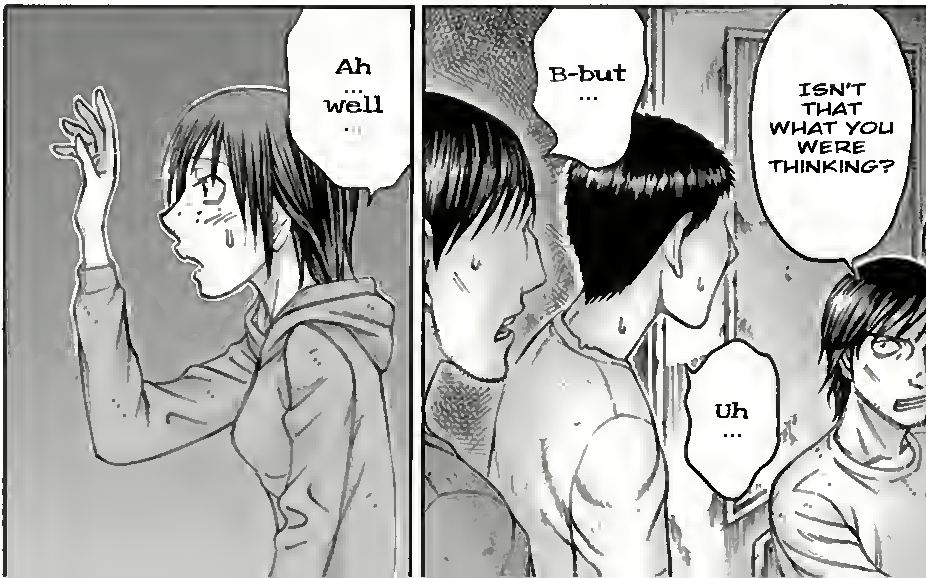
.....

TAKING THAT INTO ACCOUNT, I DESIRE OPINIONS ON HOW TO DEAL WITH THEM

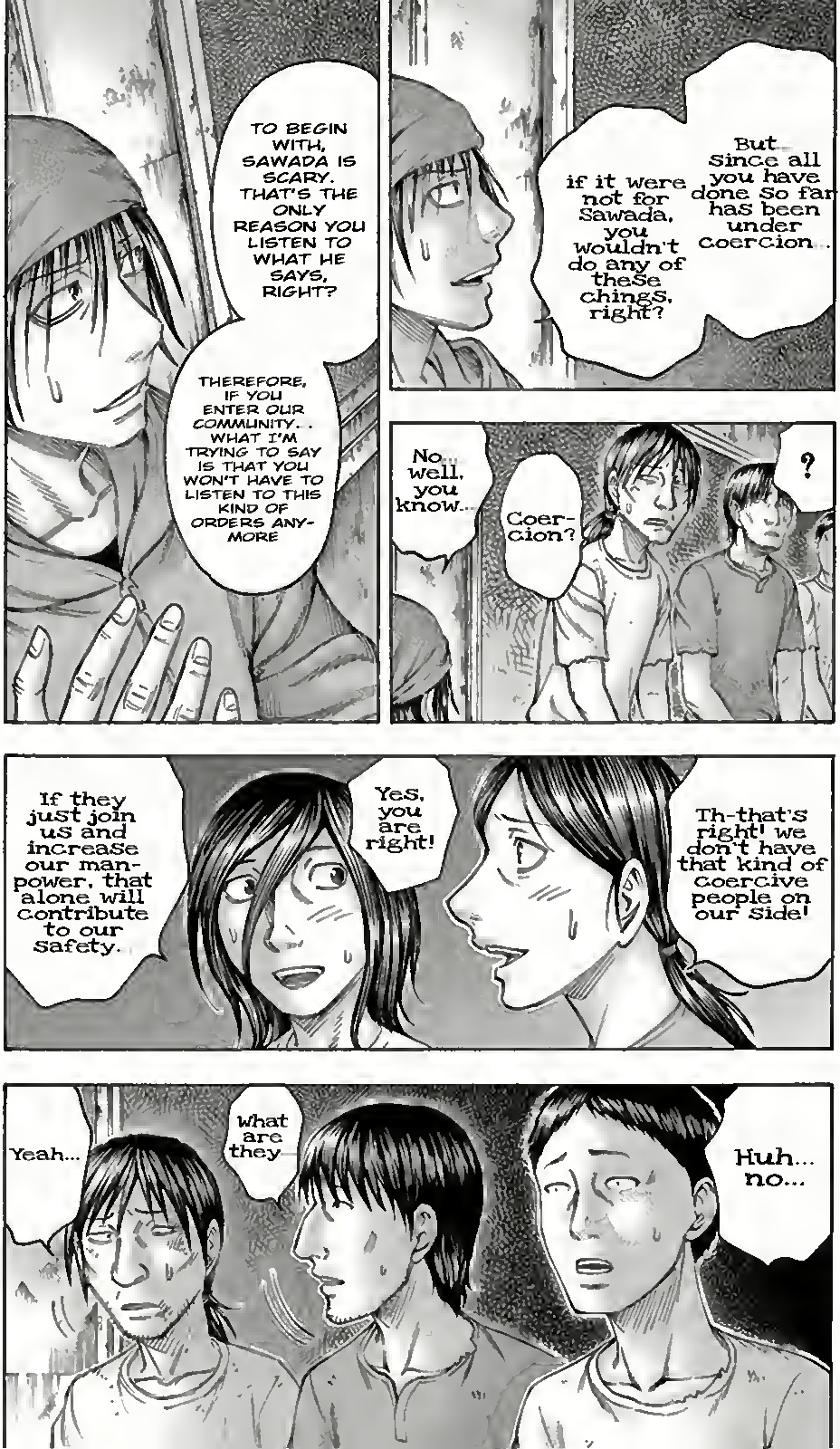
SOME FROM OUR SIDE HAVE BEEN MURDERED BY THOSE MEN'S COMPANIONS, AND THEY WILL COME BACK AND TRY TO KILL US SOON. I DON'T THINK THERE IS MUCH TO BE DISCUSSED
I'VE MENTIONED IT BEFORE, BUT IN MY OPINION WE SHOULD JUST KILL THEM
IT'S NOT MUCH, BUT I'D LIKE TO SPEAK
RYUU ...
I'LL TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR IT
IT'S NOT AS IF WE ALL HAD TO SHARE THE BURDEN
IT'S NOT NECESSARY FOR EVERYONE TO FEEL THE STRESS THAT COMES WITH KILLING A PERSON
Please don't kill us we don't want to die!!
Wa-wait, please!!
AND IF THAT IS OKAY WITH EVERYONE, THIS MEETING...

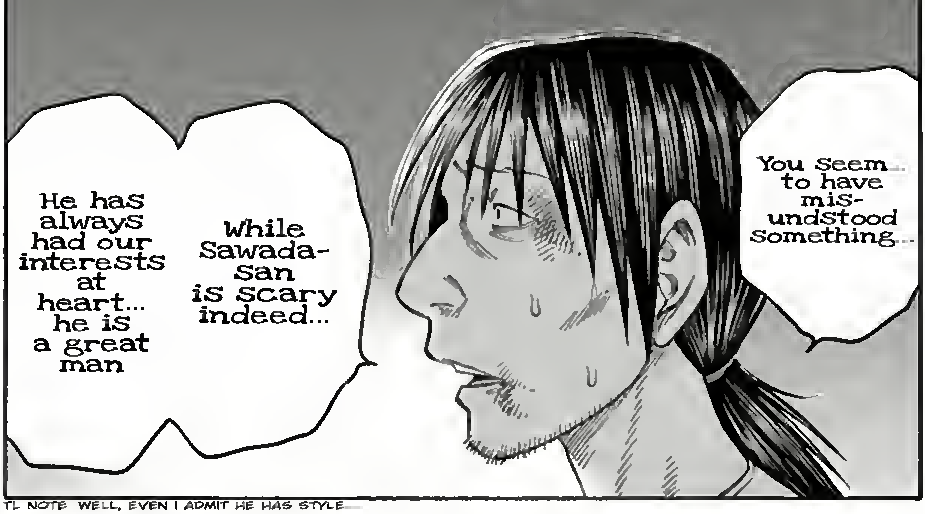

DON'T SCREW WITH US! ISN'T THAT THE SAME THING!?
AS for the women we were told to capture them if we could, that's all
Th-that's right!
W-we were just doing reconnaissance of the area! We didn't come here to murder anyone!!


"ONE WAY OR ANOTHER, WE WILL BE ABLE TO DELIVER REAL RESULTS."
"BUT IT WILL BE GREAT IF WE USE RECON TACTICS AND MANAGE TO ABDUCT THINGS LIKE WOMEN, GOODS AND KILL TWO OR THREE MEN WHILE WE ARE AT IT."
"IF WE MAKE A FRONTAL ASSAULT WE WILL BE REPELLED LIKE BEFORE; IF THERE ARE MORE DEATHS OUR FIGHTING POWER WILL BE AT RISK, TOO."


Ah ... well ...
B-but ...
ISN'T THAT WHAT YOU WERE THINKING?
Uh ...

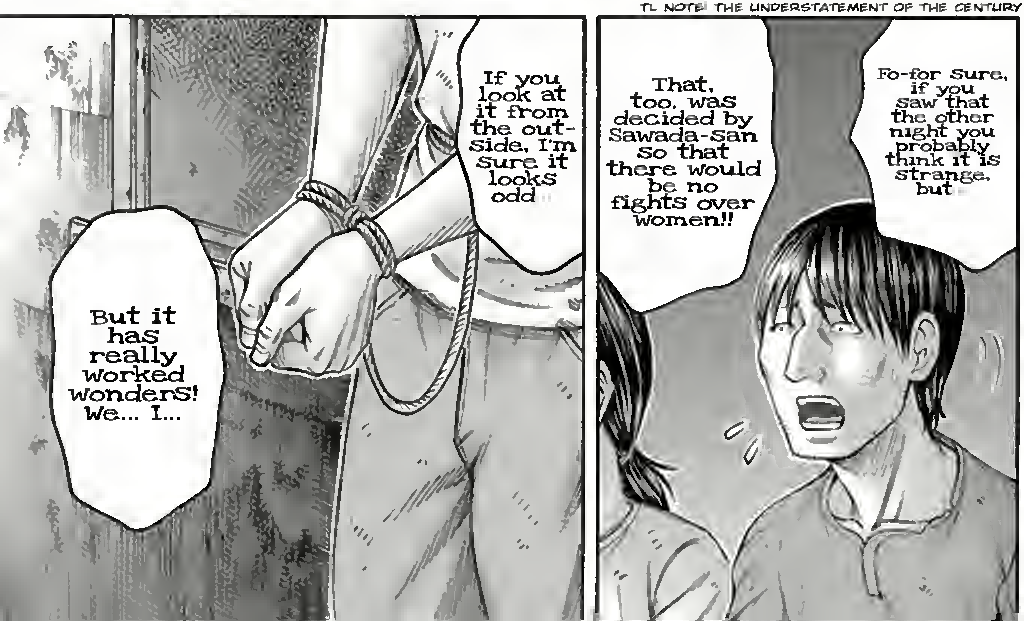
THERE'S CERTAINLY SOME TRUTH IN THAT, BUT HOW CAN WE TRUST THEM?
WHEN THEY SEE AN OPPORTUNITY AND ESCAPE, THAT WILL BE THE END OF THE STORY.
C-can't they become our allies?
That way, they will increase our fighting power and the other side's will be reduced by that much, too.
Yeah. That would be great, too.
And if they also join us in our labour routine.
Th-that's right! No one needs to be killed.
FROM THE GEOGRAPHY OF THIS AREA TO THE SCOPE OF OUR DEFENSIVE PREPARATIONS... ALL OF THAT IS WAR INTELLIGENCE THAT CAN BE USED TO KILL US!
NOT A CHANCE! YOU ARE STILL LOOKING AT THIS AS IF THIS WERE SOME COUTRYSIDE HAMLET OR SOMETHING!
If that happens, it can't be helped but
THEY WILL BE SURE NOT TO MAKE ANY MISTAKES WHEN THEY ATTACK US. IT WILL BE OUR UNDOING!
IF SAWADA AND KA! GET HOLD OF THAT INFORMATION, CAN'T YOU SEE THE DANGER?


TO BEGIN WITH, SAWADA IS SCARY. THAT'S THE ONLY REASON YOU LISTEN TO WHAT HE SAYS, RIGHT?
THEREFORE, IF YOU ENTER OUR COMMUNITY... WHAT I'M TRYING TO SAY IS THAT YOU WON'T HAVE TO LISTEN TO THIS KIND OF ORDERS ANY-MORE
But since all you have done so far has been under coercion...
if it were not for Sawada, you wouldn't do any of these things, right?
No... well, you know...
Coer-cion?
?
If they just join us and increase our man-power, that alone will contribute to our safety.
Yes, you are right!
Th-that's right! we don't have that kind of coercive people on our side!
Yeah...
What are they
Huh... no...

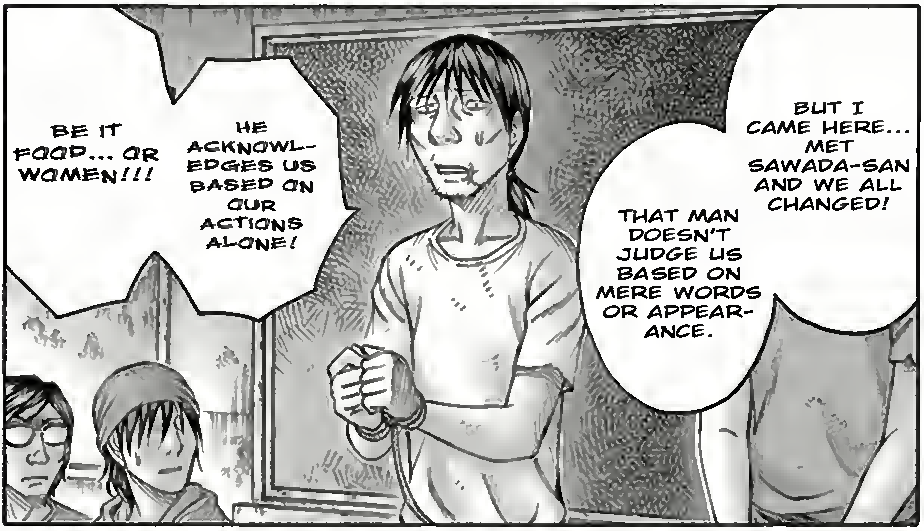

You seem... to have mis-understood something...
While Sawada-San is scary indeed...
He has always had our interests at heart... he is a great man

TL NOTE: WELL, EVEN I ADMIT HE HAS STYLE

TL NOTE: THE UNDERSTATEMENT OF THE CENTURY


Fo-for sure, if you saw that the other night you probably think it is strange, but
That, too, was decided by Sawada-San so that there would be no fights over women!!
If you look at it from the out-side, I'm sure it looks odd
But it has really worked wonders! We... I...

NO MATTER HOW HARD I TRIED, I WAS NEVER REWARDED FOR MY EFFORTS.
I HAD NO MONEY, NO WOMAN, NOT EVEN ANY FRIENDS.
BACK IN OUR FORMER SOCIETY, NO MATTER WHAT I DID, IT WAS NO GOOD.


BE IT FOOD... OR WOMEN!!!
HE ACKNOWLEDGES US BASED ON OUR ACTIONS ALONE!
THAT MAN DOESN'T JUDGE US BASED ON MERE WORDS OR APPEARANCE.
BUT I CAME HERE... MET SAWADA-SAN AND WE ALL CHANGED!

What... the hell?
Yeah! We would have died a long time ago...
Th-that's right If that man weren't there by now we would-

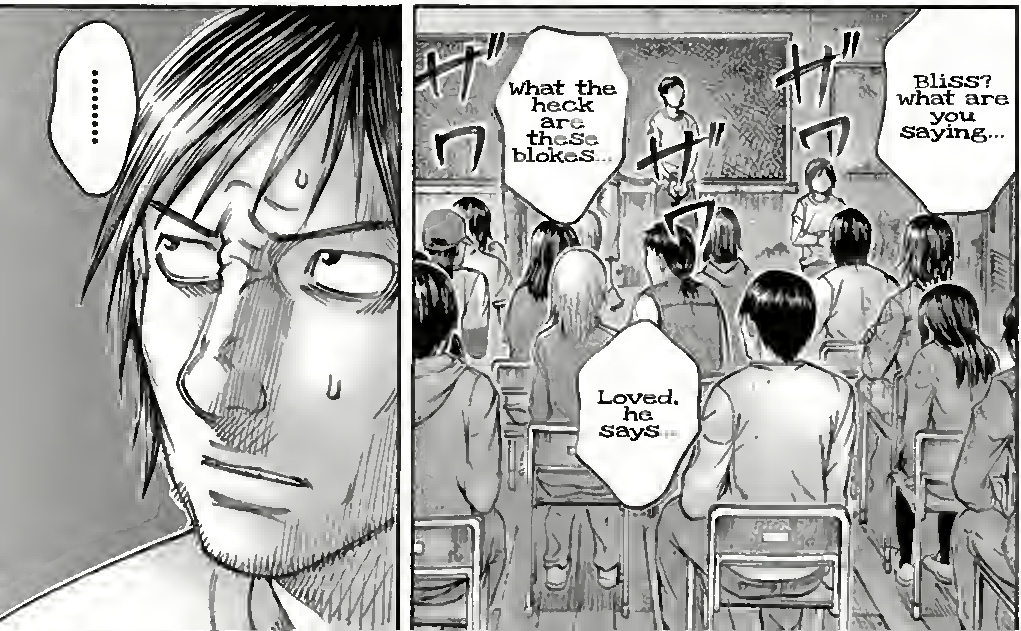
They are spared all the heavy work and have precedence in the distribution of food and so on
Y-yeah!
Th-the women are treated really preciously over at our side!!
Y-yeah! That's not right!
AND THE WOMEN!? AREN'T THE WOMEN ONLY TOOLS OVER THERE!?

That man's decision has been bliss for all of us
Besides, contrarily to our former society, no woman is discriminated based on physical appearance. So as long as she heals a man's soul, she is loved and protected by everyone.

TL NOTE: OOH, THIS SERIES HAS FINALLY STARTED TO BECOME INTERESTING. THIS IS PROBABLY THE BOLDEST REVERSAL OF TRADITIONAL VALUES I'VE SEEN THRUST AT MANGA READERS EVER. WHILE I STILL THINK THE CORE ARGUMENT OF THIS SERIES IS DEEPLY FLAWED I FINALLY BEGIN TO ENTERTAIN HOPES OF NOT HATING THE AUTHOR. I MEAN, ARE WE SUPPOSED TO START THINKING OF "SAWADA THE GENTLE CANNIBAL AND HIS MERRY RAPISTS"?

TL NOTE: THIS IS JUST A KURERU SENTENCE IMPLYING THAT THE DECISION WAS GIVEN TO THE RECIPIENTS AS A FAVOUR AND TO THEIR BENEFIT. I USED "BLISS" TO EXPRESS THAT BUT IT MAY BE A LITTLE HEAVY-HANDED ON MY PART

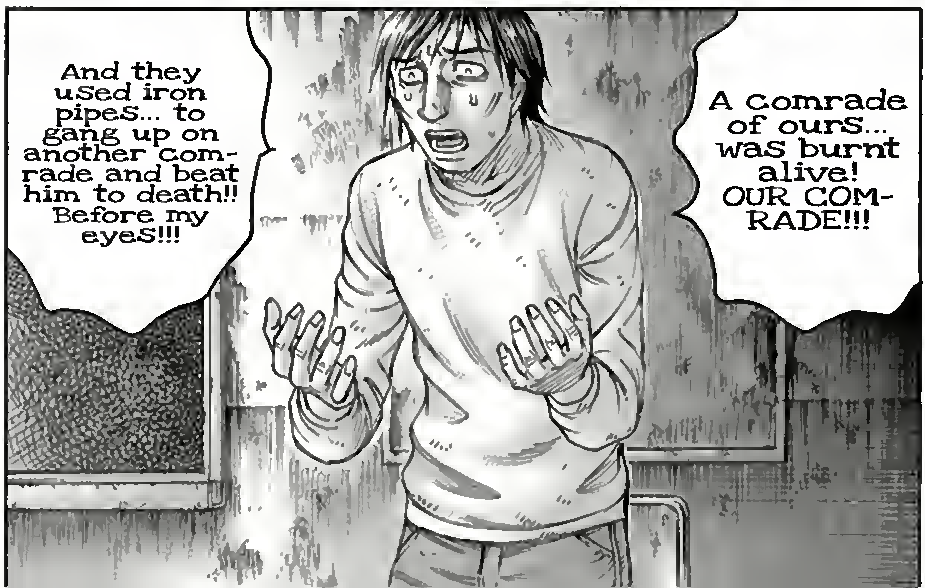
TL NOTE: "HEAL A MAN'S SOUL" IS A POETIC LICENSE I AM TAKING TO MAKE IT EXPLICIT. REALITIES IN JAPANESE IT WAS ONLY "HEAL A MAN"



They have been completely brainwashed by that fucking cannibal
We have no choice other than killing them!

You have heard it, haven't you... these fellas are trash!

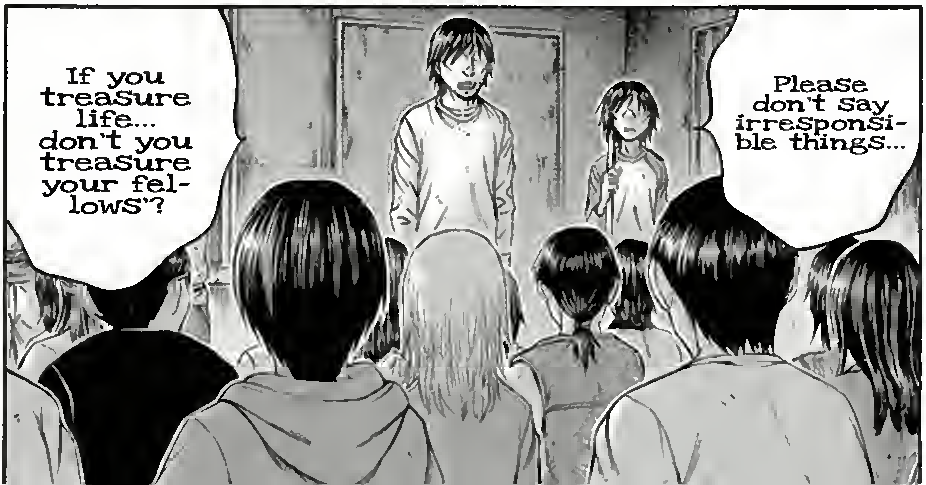
THEY DID IT BEFORE MY EYES!!!
Bu-but... just executing men who are not resisting is...


And they used iron pipes... to gang up on another comrade and beat him to death!! Before my eyes!!!
A comrade of ours... was burnt alive! OUR COMRADE!!!

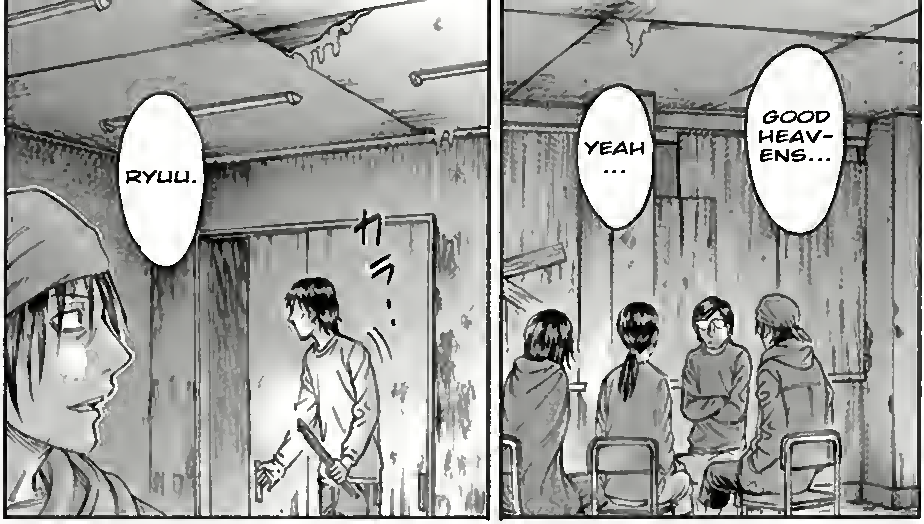
I can't forget... the way they died...
One kept saying it was hot... hot... and begged for help! Another one was impaled through the chest... And the one who had his eyes smashed, too...

REGARDLESS OF WHATEVER THEY SAY... THEY KILLED OUR COMRADES! THEY RAPE WOMEN!
SAWADA EATS PEOPLE!!

THEY DID IT!!!

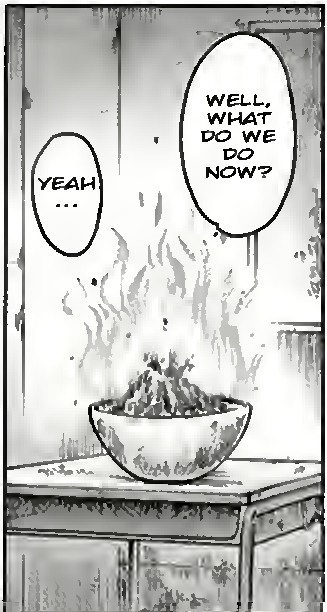

If you treasure life... don't you treasure your fellows"?
Please don't say irresponsible things...

YOU HAVE UNTIL TOMORROW. LET'S ADJOURN FOR TODAY
YES.
WHAT RYUU HAS SAID, TOO, IS REASONABLE. BASED ON ALL YOU'VE HEARD, I'D LIKE YOU TO DELIBERATE.
RYUU-SAN...
EVERYONE... LET'S REST FOR TODAY.
A DECISION WILL BE MET BEFORE LONG


RYUU.
YEAH ...
GOOD HEAV-ENS...

THEY WON'T BE ABLE TO ESCAPE UNLESS THEY CAN FLY.
NO. KEN TOOK THEM TO THE ROOF AND WE LOCKED THE DOOR.
HOW WAS IT? DIDN'T THEY STRUG-GLE?

THEY CAVE COMPLETE FAITH IN HIM. IT'S THE KIND OF THING RELI-GION IS MADE OF.
I WOULDN'T HAVE BELIEVED THAT MIND CONTROL COULD GO THAT FAR...


YEAH ...
WELL, WHAT DO WE DO NOW?

AT THE SAME TIME AS HE BINDS THEIR HEARTS BY FEAR, HE PERSUADES THEM GENTLY AND WINS THEM OVER. IT'S QUITE AN ACHIEVEMENT.
IN PRIMITIVE SOCIETY, THAT'S THE BASIC LEADERSHIP STYLE OF THE CHARISMATIC LEADER.

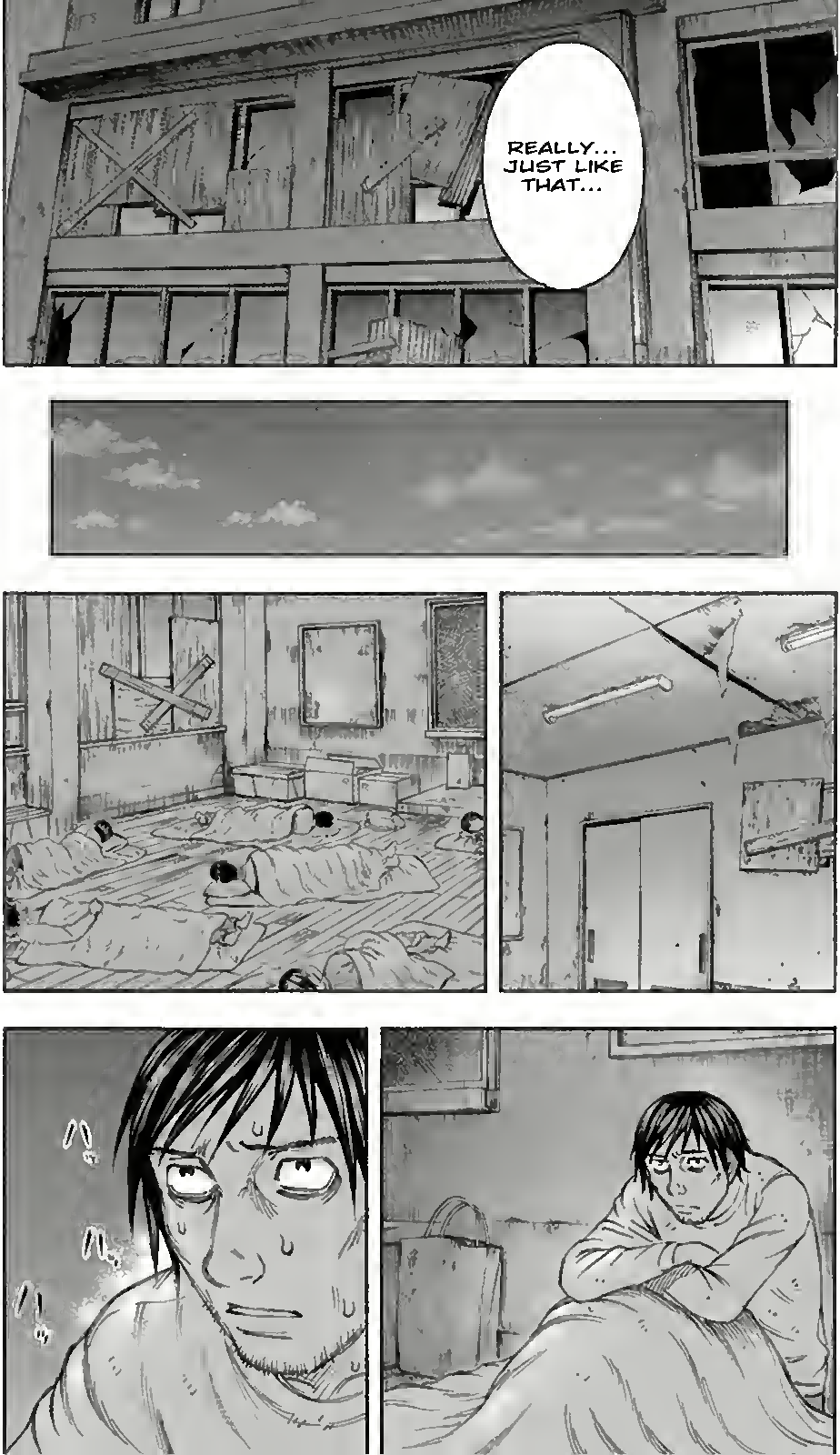
I AGREE
C-cut that out!
NO. YOU HAVE DONE MUCH, RYUU. I THINK YOU ARE AMAZING.

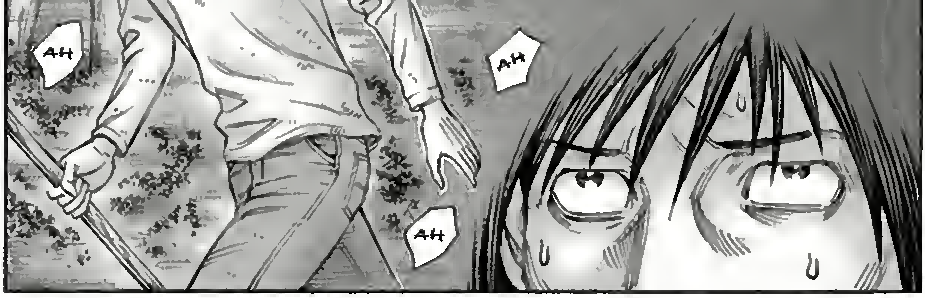
I'M THE SAME.
Charisma, huh... I had none of that...
?

I probably shouldn't be the leader in the first place...
I... got carried away by the results of our first battle... and lost comrades as a result...

Bu-but... being a leader is a serious thing... I think it is a really serious issue.
It means taking care of everyone's lives!

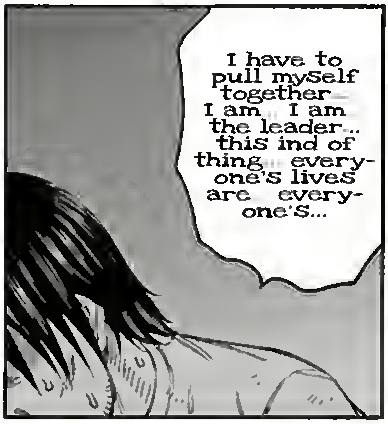
!
Ryuu
I-imprudence is unforgivable!! So is a cloudy judgment...
I am responsible for everyone's lives!!! I am... I..
Ry-Ryou!
YEAH, THAT'S TOO MUCH FOR ONE PERSON TO BEAR ALONE.
ISN'T THAT WHY WE'RE HERE? DON'T GET SO WORKED UP OVER IT!
THAT'S RIGHT!
Ah... yeah...
It is... really...
That's right...

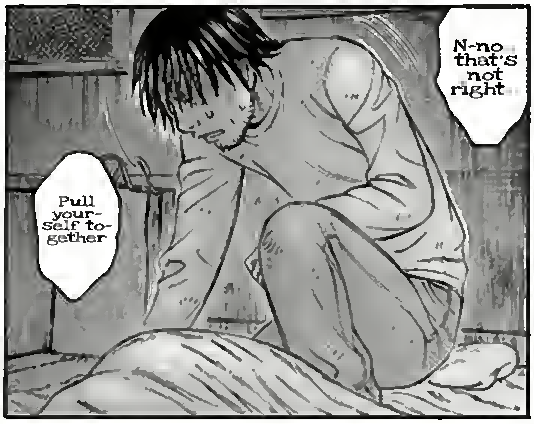

REALLY... JUST LIKE THAT...

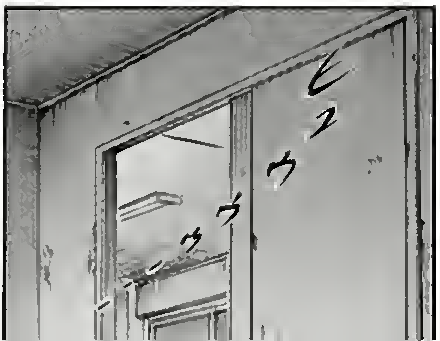

AH
AH
AH

AH
WAIT ...
AH
WAIT, PLEASE ...
AH
AH
WAIT!
AH
AH
I BEG YOU...
AH
AH

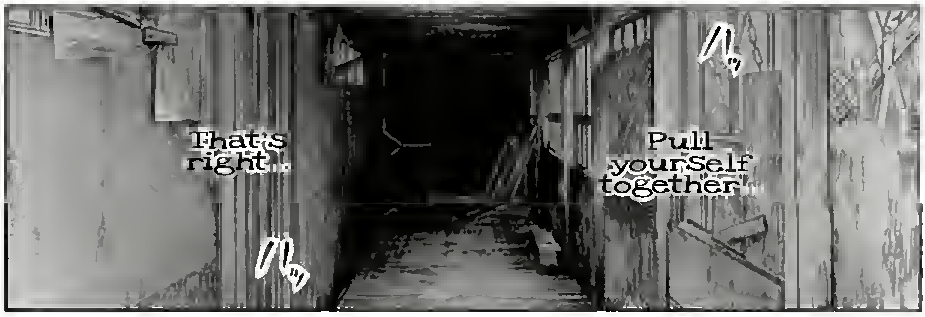
I beg...
I beg you...

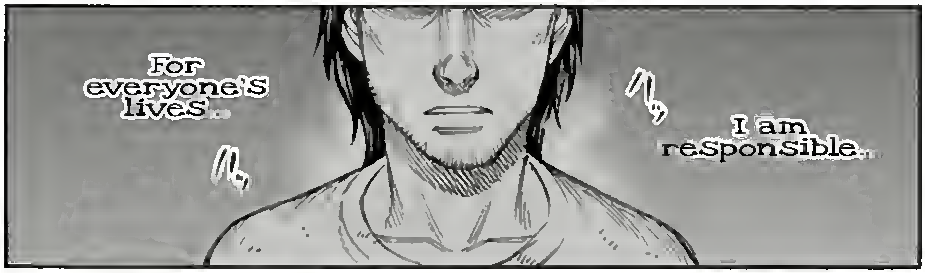

I have to pull myself together— I am... I am the leader... this ind of thing... every-one's lives are every-one's...

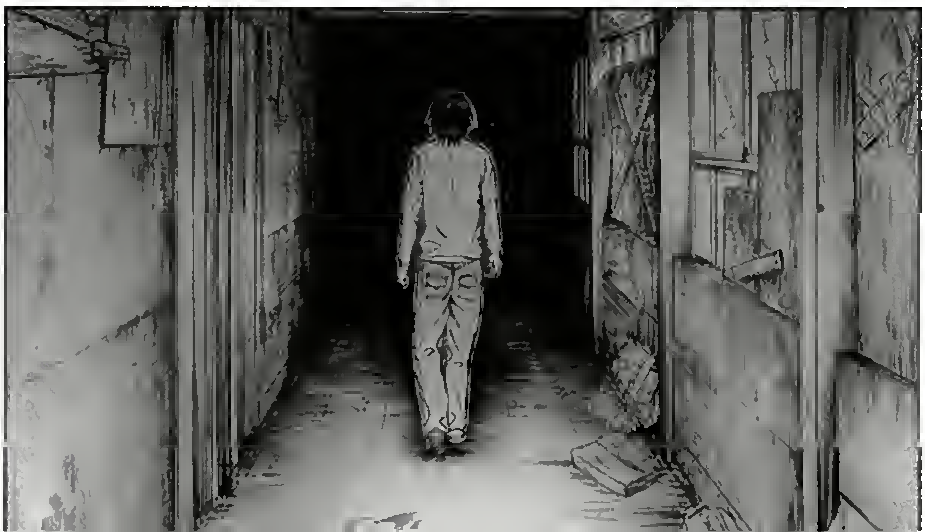

N-no... that's not right...
Pull your-self to-gether



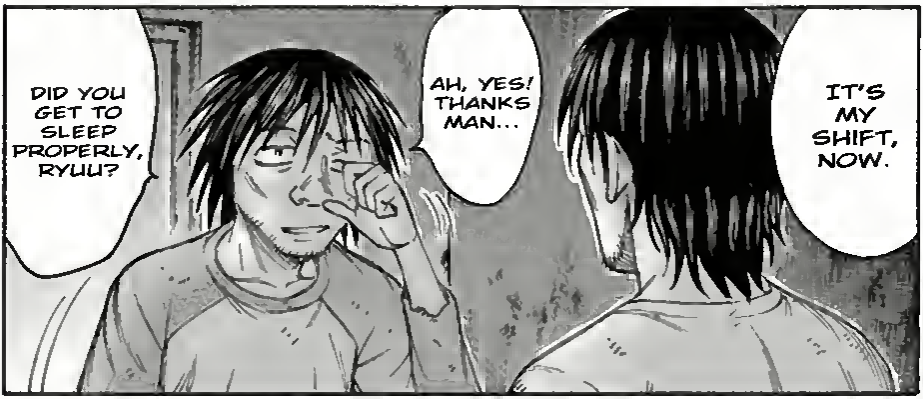
This kind of thing...
How to go about this kind of thing...


That's right...
Pull yourself together...


For everyone's lives...
I am responsible...

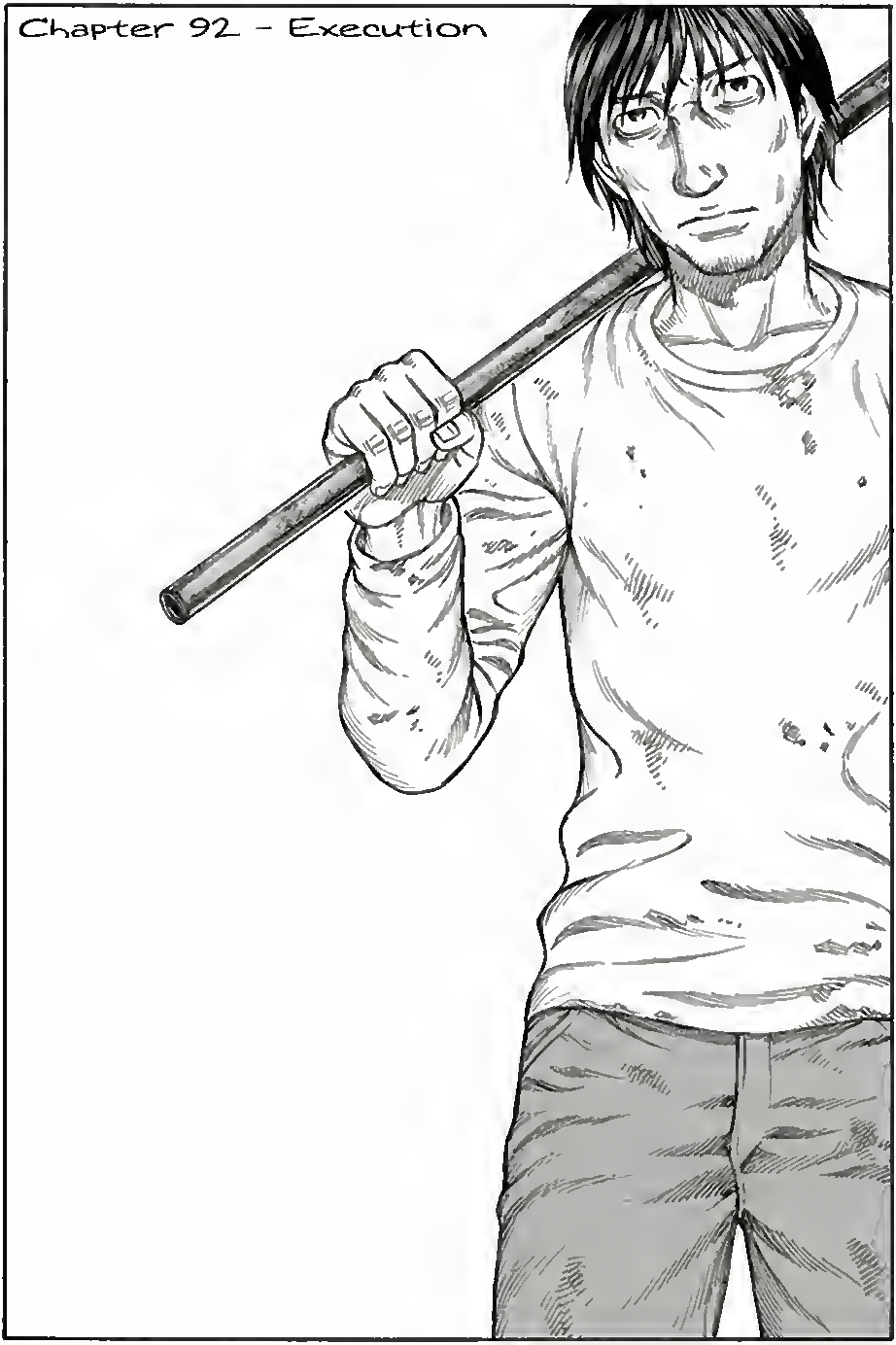


HEY, KEN!
KEN...
Y... YES?
HUH?


IT'S MY SHIFT, NOW.
AH, YES! THANKS MAN...
DID YOU GET TO SLEEP PROPERLY, RYUU?

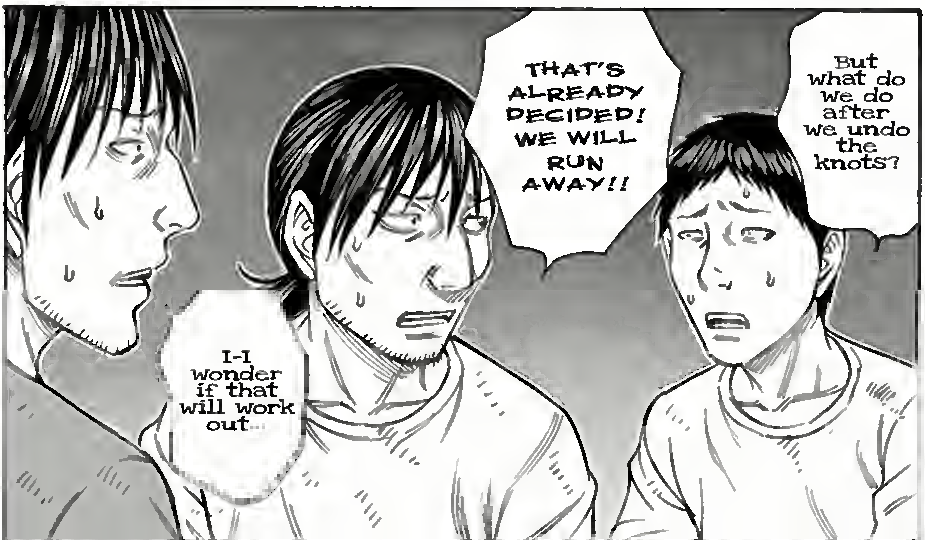
YEAH
LIKE A BABY.

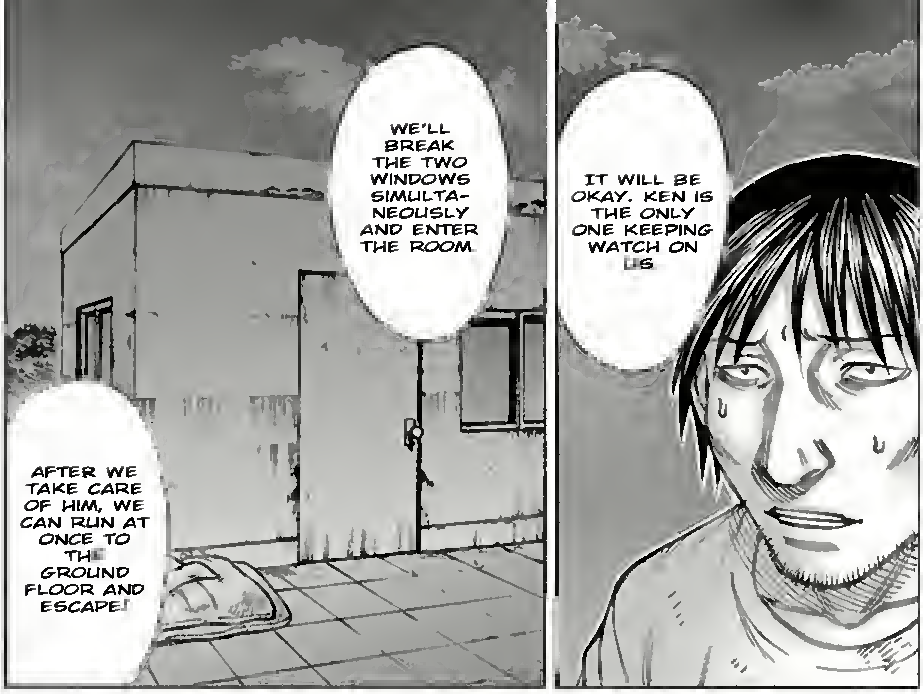
Chapter 92 - Execution



EDITOR: KUWABARA
TRANSLATOR: KENDAMA
PROOFREADER: PERVYSAGECHUCK
CONTACT ME AT: null0rx@gmail.com

SFX: WIND BLOWING...




WE'LL BREAK THE TWO WINDOWS SIMULTA-NEOUSLY AND ENTER THE ROOM.
AFTER WE TAKE CARE OF HIM, WE CAN RUN AT ONCE TO THE GROUND FLOOR AND ESCAPE!
IT WILL BE OKAY. KEN IS THE ONLY ONE KEEPING WATCH ON US

Ju-just a little more...
Shit!
YOU RETARD! IF WE STAY HERE, WE ARE GOING TO GET KILLED ANYWAY!
A-and if the dog chases us?

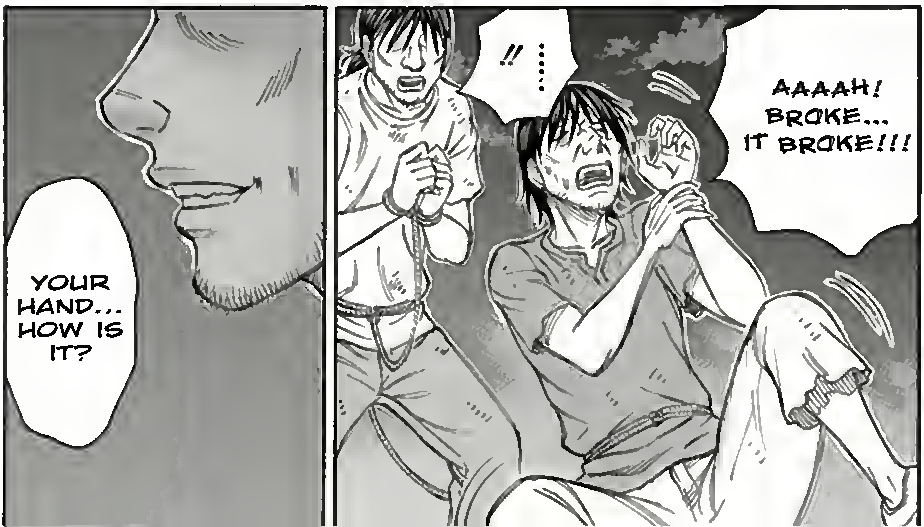
Seri-ously, this is...
!!!
I GET IT ALREADY!
WHAT ARE YOU DOING? DO IT FASTER!

SFX: WIND BLOWING..

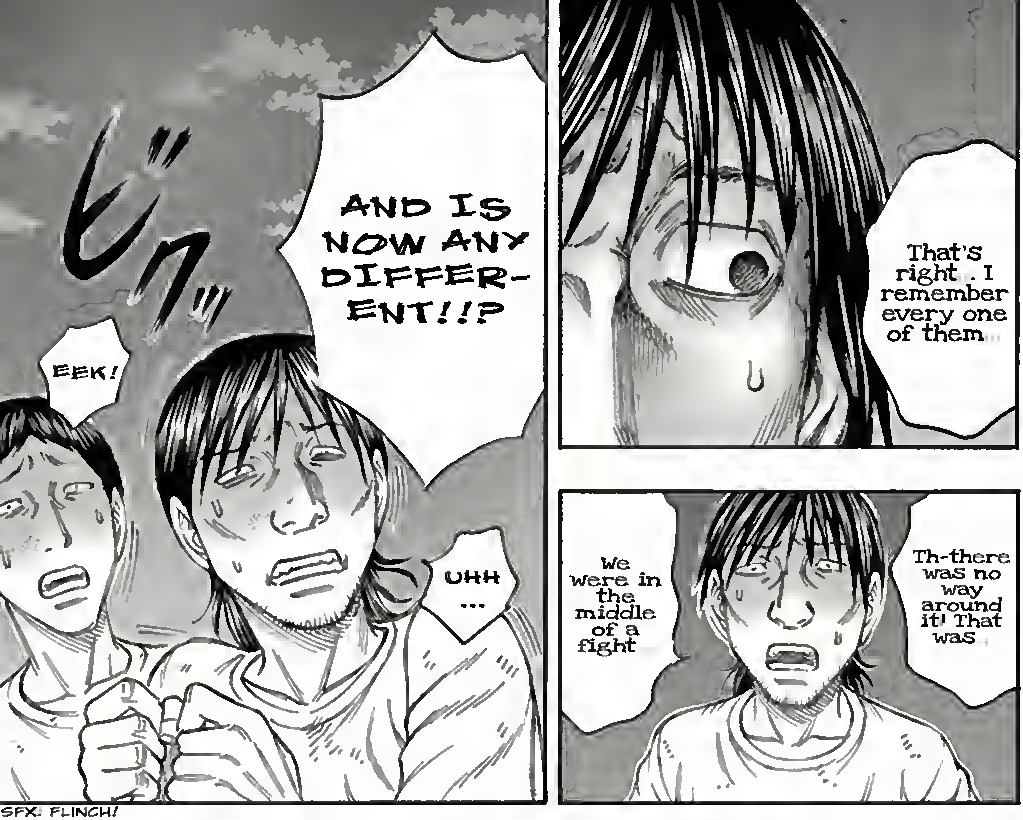
TL NOTE: YOU KNOW THAT'S EXACTLY THE LOOK IN SANADA'S EYES. I THINK I GET WHAT THE AUTHOR IS TRYING TO DO HERE. NOT THAT I AGREE. BUT I ADMIT THAT IT IS CLEVER.

SFX: SWOSH!

SFX: CRACK!



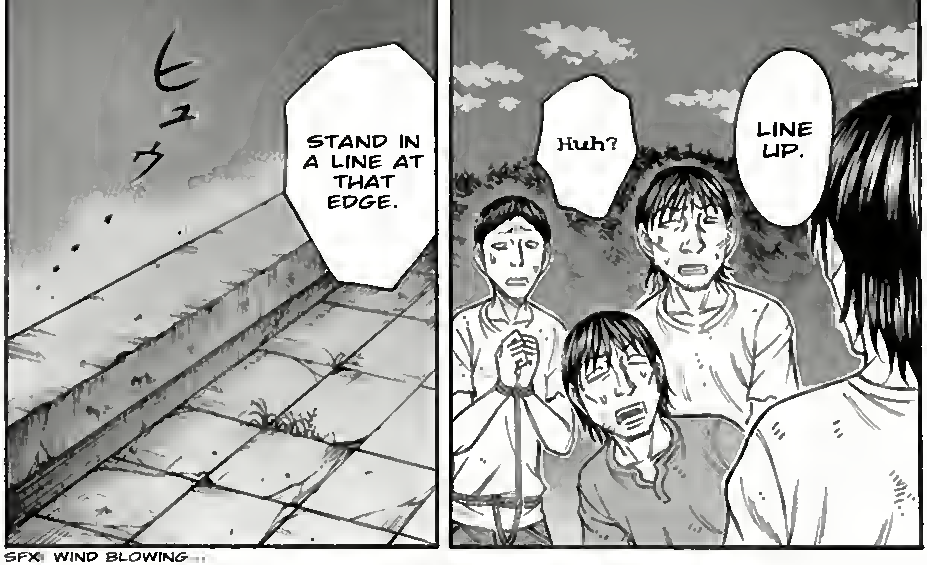
BUT WEREN'T YOU LOT... DEAD SET ON KILLING ME... ON KILLING US?
Th-that is...
Pl-please don't kill us..
Pl-please stop it!! I beg you! We are sorry! We are so sorry!!
Ah.. Augh ...
Please. I beg you... we are sorry! Don't kill us, please!
You beat one until his eyeball smashed... you killed people who were begging for your forgiveness
I remember it clearly... you threw fire on us, you incinerated some of us . and then you implacably chased the ones who fled


AND IS NOW ANY DIFFER-ENT!!?
EEK!
UHH ...
That's right. I remember every one of them
We were in the middle of a fight
Th-there was no way around it! That was

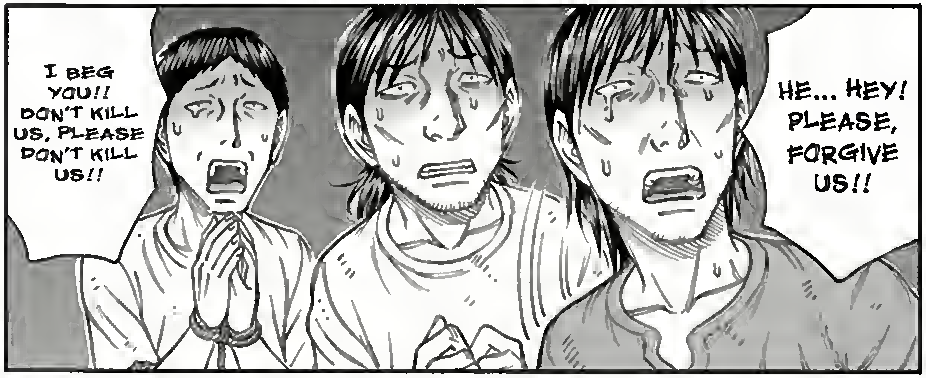
SFX: FLINCH!

WE ARE IN THE MIDDLE OF IT, IN FACT!!
EVEN NOW, IT HASN'T ENDED!

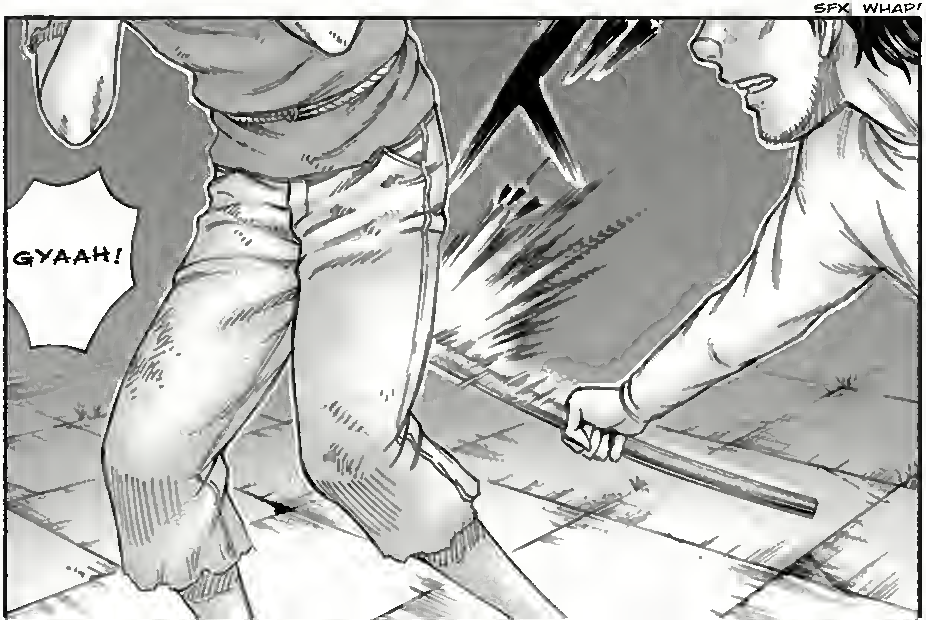
He-help...
Uuh...
DON'T YOU THINK SO!?
AM I WRONG? WELL?

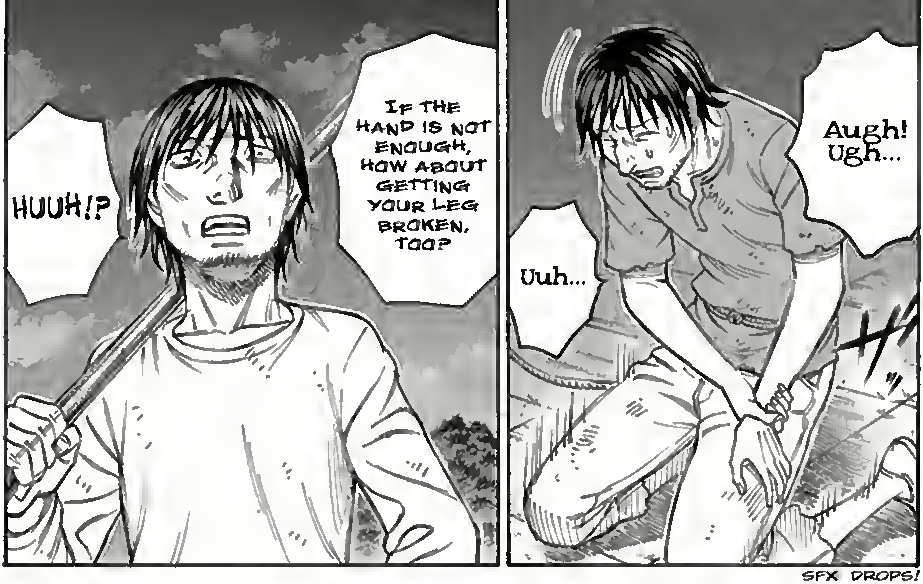


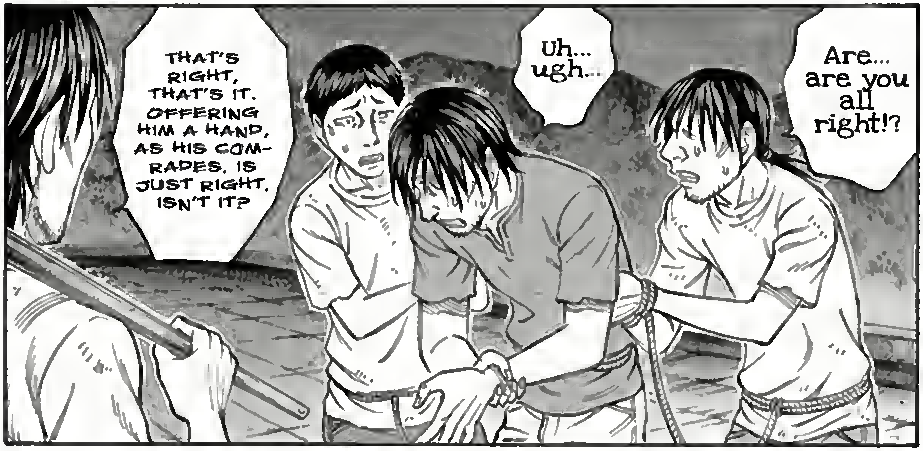
SFX: WIND BLOWING...



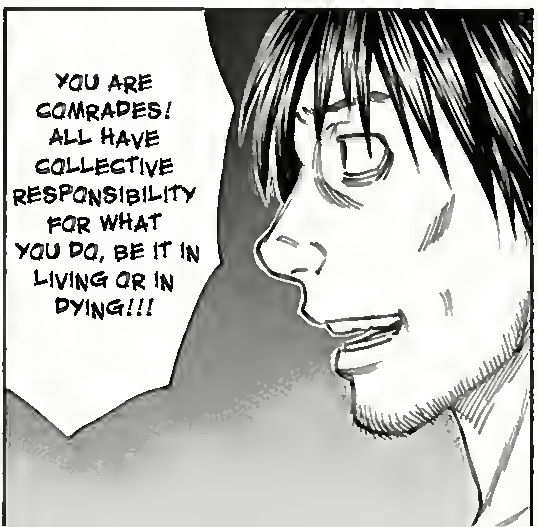
SFX: WHAP!



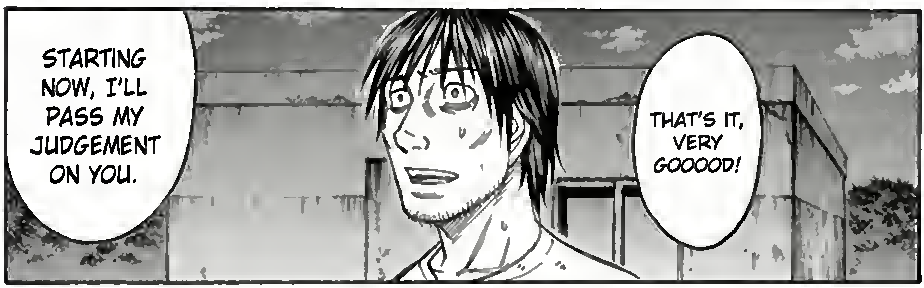

HUUH!?
IF THE HAND IS NOT ENOUGH, HOW ABOUT GETTING YOUR LEG BROKEN, TOO?
Augh! Ugh...
Uuh...
SFX: DROPS!


THAT'S RIGHT, THAT'S IT. OFFERING HIM A HAND, AS HIS COMRADES, IS JUST RIGHT, ISN'T IT?
Uh... ugh...
Are... are you all right!?

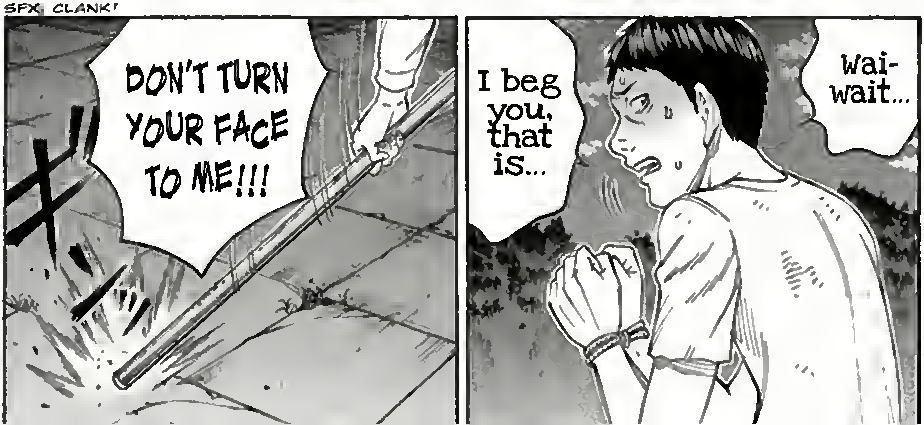
SFX: WIND BLOWING


YOU ARE COMRADES! ALL HAVE COLLECTIVE RESPONSIBILITY FOR WHAT YOU DO, BE IT IN LIVING OR IN DYING!!!

SFX: WIND BLOWING

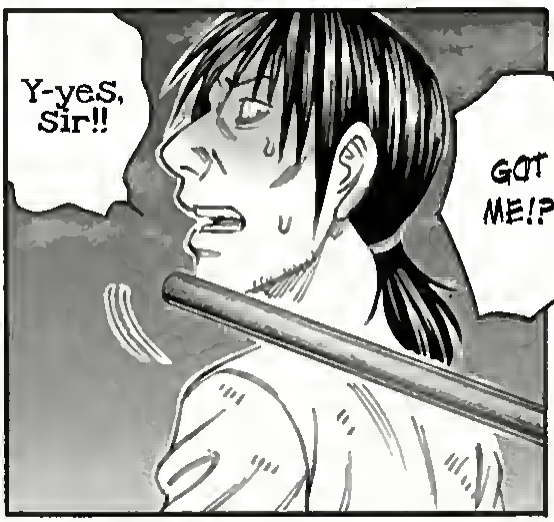


SFX: CLANK!



TL NOTE: DAMN, MR. MORI IS MAKING ME PITY THEM. AND I DON'T THINK IT IS WRONG TO PITY, EITHER.

SFX: POKE!



SFX: PIGGING

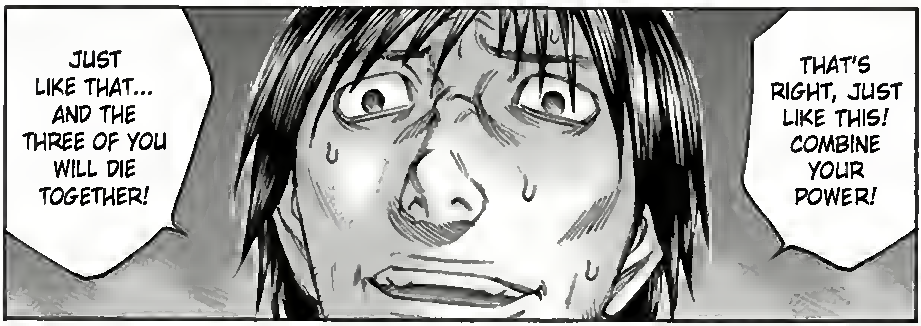
SFX: TREMBLE, TREMBLE!

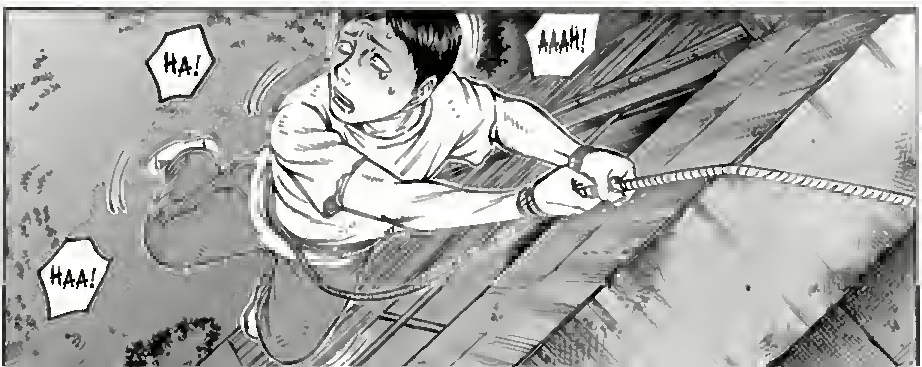
KAMAKURA!! STOP THAT!!
QUIT IT!
NO WAY, NO WAY, NO WAY!! I DO- DON'T WANT TO END LIKE THIIIS!!!
I-I WANNA GO HOME!! PLEASE, LET US GO HOME!!!
You don't seem to have listened to me, do you?
SFX KICK!
Urgh!
Aargh!!

UGH!
HYIAA-
AAH!!!
SFX: TUG!
SFX: SWINGING!
AARGH!!
URGH!

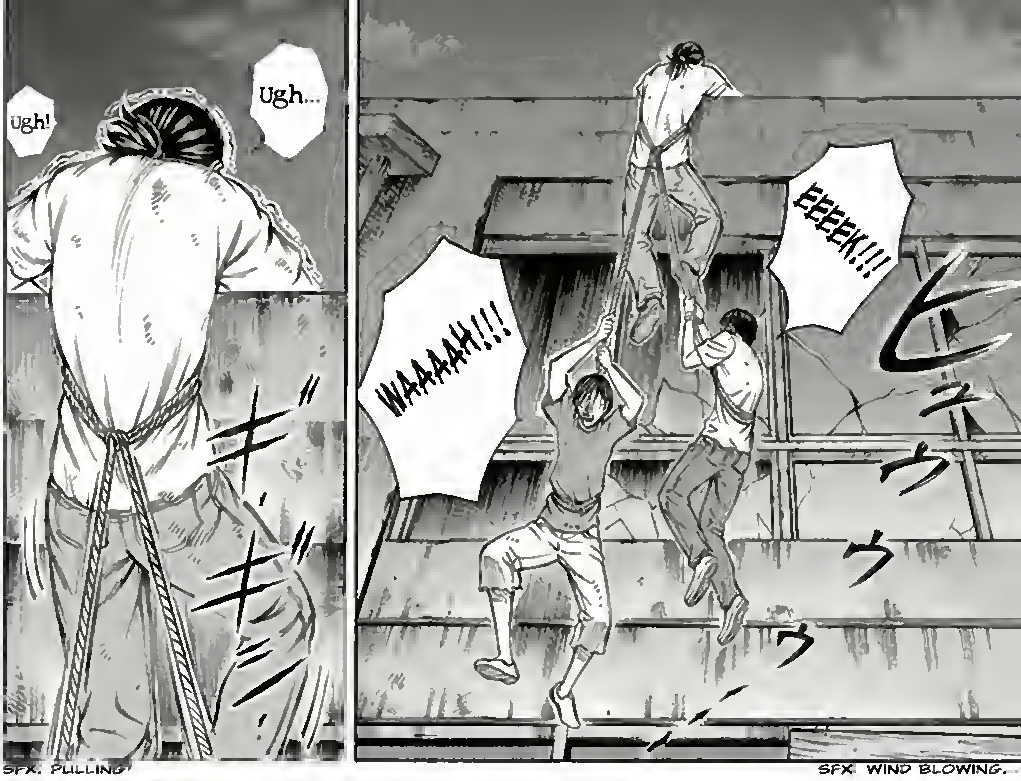
KAMA-KURA!
DON'T MOVE!! WE ARE GOING TO BRING YOU UP, NOW!!!
PLEASE HELP MEEE!!!
WAAAAH!! HELP MEE!!!
グ
グ

SFX: PULL! TUG!


JUST LIKE THAT... AND THE THREE OF YOU WILL DIE TOGETHER!
THAT'S RIGHT, JUST LIKE THIS! COMBINE YOUR POWER!

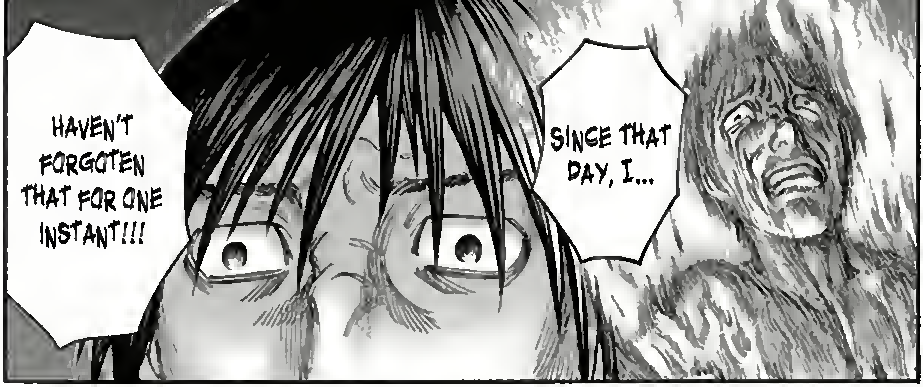

HA!
AAAH!
HAA!

!!?
Aah!
Just a little more!
SFX: KICK!
SFX: WAAAAAAAH!!
AAAAH!
AH!
WHA!??

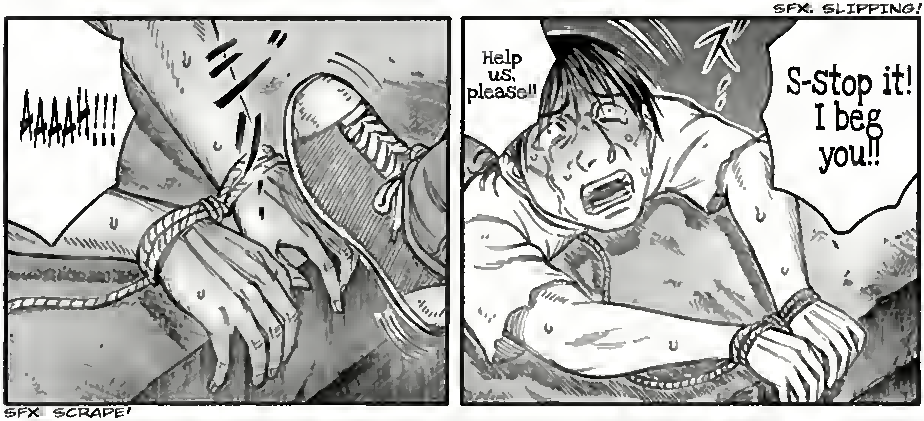

Ugh!
Ugh...
SFX: PULLING
EEEEK!!!
WAAAAH!!!
SFX: WIND BLOWING...

We're going to kill us!!
Y...you, from the outset...

SFX: WIND BLOWING...
YEEAH, THAT'S RIGHT! I SAID IT, DIDN'T I?
WE ARE STILL IN THE MIDDLE OF A FIGHT, AREN'T WE!?



SFX: SLIPPING!



SFX: SCRAPE!

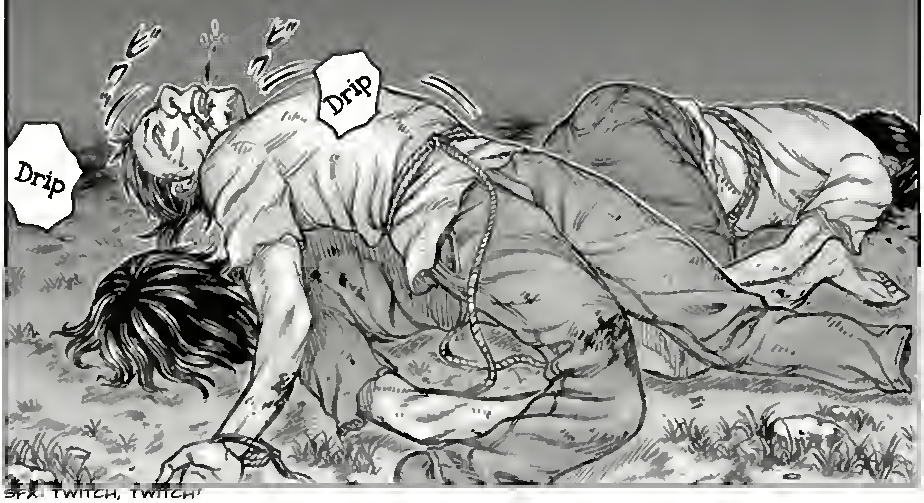
Stop...
SFX: SLIP!

SFX: AAAAAH...

HM... WHAT'S UP, IKIRU?
GRRR!
Woof ...?
SFX: TWITCH!

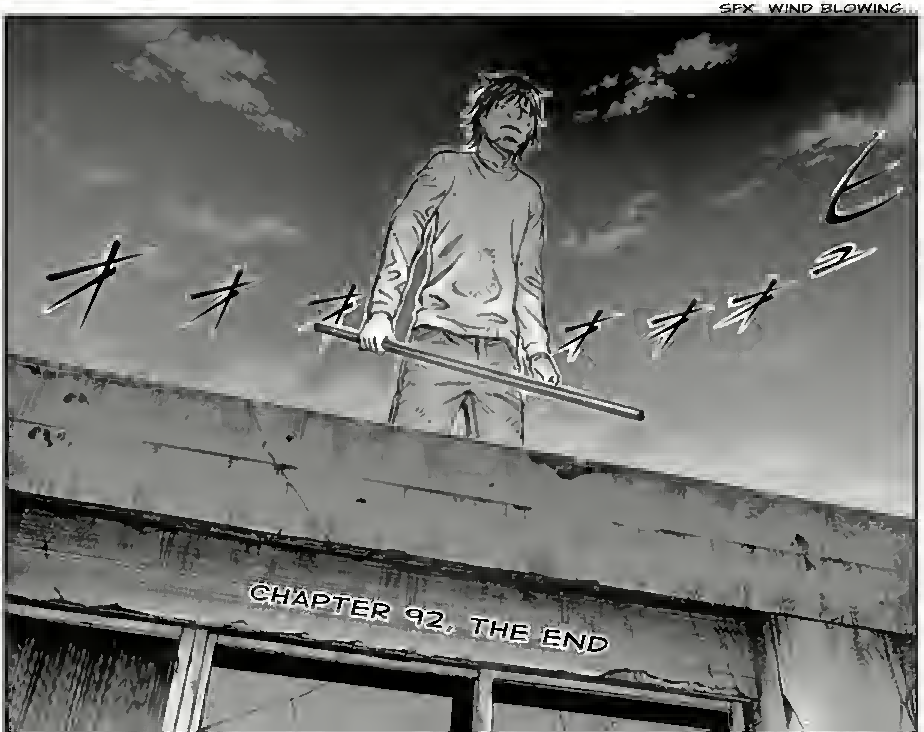
!!!
SFX: THUD, THUD!!

COME, IKIRU!!
SFX: SLIDE!
WH-WHAT IS THAT!?
WOOF, WOOF!!
SFX: GRAB!
UUH!!
SFX: STEP!



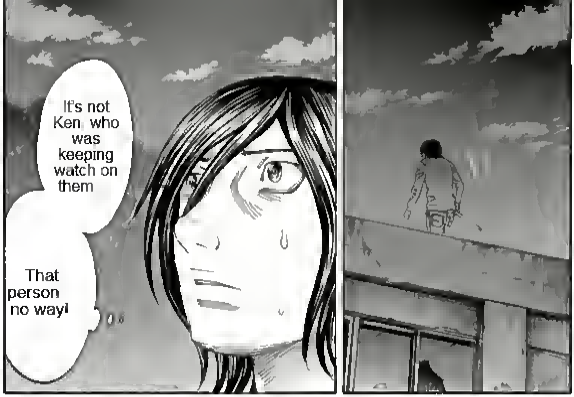
SFX. TWITCH, TWITCH

SFX. WIND BLOWING...

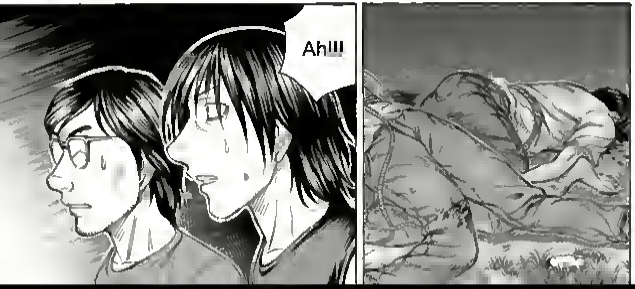


Chapter 93: Ryuu's Determination
Who's up there!!?
Woof!! Woof!!

오오오오오오
That is....!
.....
웅!
웅!
웅!
오오오오오오

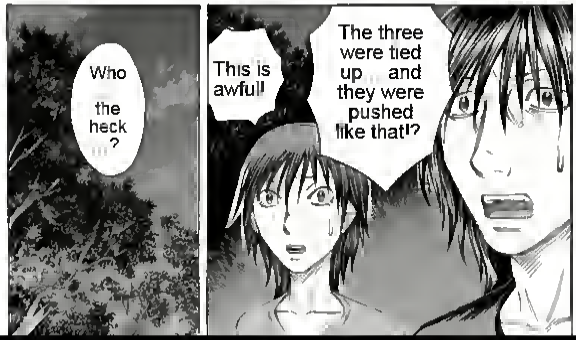

It's not Ken who was keeping watch on them
That person no way!

What happened!?
Sei!!
!

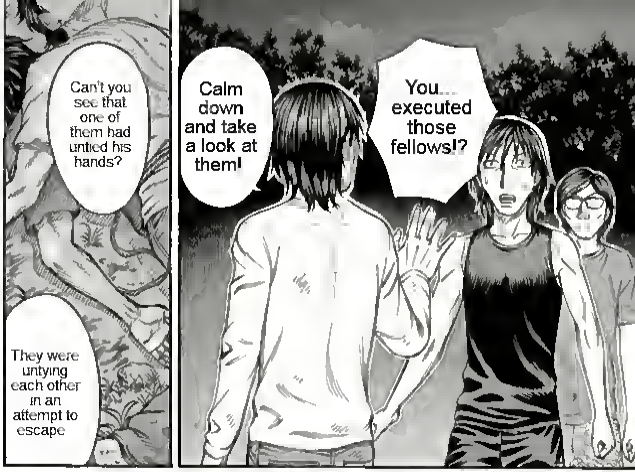

Ah!!!

No
Did they fall?
These are

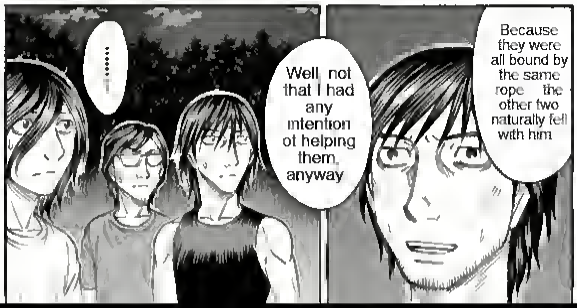
I could see a human figure up there...
I think I saw no, I did see
?


Who the heck ?
This is awful!
The three were tied up and they were pushed like that!?

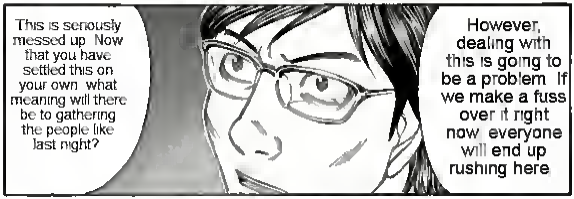
That's right, I did it!
!!
No... Ken is sleeping in our room right now
The lookout Ken!?
Ah...
The only explanation is that someone relieved Ken
My bad... I caused this
Ryuu!!?


Can't you see that one of them had untied his hands?
They were untying each other in an attempt to escape
Calm down and take a look at them!
You... executed those fellows!?

I fought back with an iron pipe and knocked one of them off
It would have been bad if they had opened the door themselves
When I opened the door to check on them, they attacked me without hesitating


.....
Well, not that I had any intention of helping them, anyway
Because they were all bound by the same rope, the other two naturally fell with him

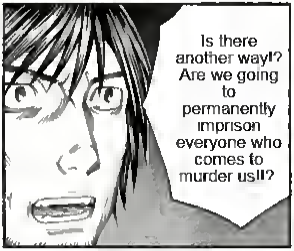
Stop Ryou!
Ryuu! You bastard
Well, those are the facts
Do you want us to believe that?


This is seriously messed up. Now that you have settled this on your own, what meaning will there be to gathering the people like last night?
However, dealing with this is going to be a problem. If we make a fuss over it right now, everyone will end up rushing here.

Okay, I get it!
So, am I going to be put through a trial, too?
Well, that is...
You are the leader, but you acknowledged yourself that we work in a parliamentary system, didn't you?

In any case, I don't think we had any choice other than killing them!!
If you are convinced that I killed them, if that's what you are saying, I'm fine with it!

What!!?


Is there another way!? Are we going to permanently imprison everyone who comes to murder us!!?

Cut the crap!! You Do you want to become like Sawada!?

If we have any extra resources to do that, where are they!!? Enlighten me!!!
Huh!?
Are we going to provide for their needs until they are reformed!? Or are we going to keep them tied up with rope and make them work like livestock!?

It is as Ryuu says!
!
Wait!
You
What's wrong!? Answer me, Ryou!!!
Reiko
!
I definitely cannot imagine living by their side!!
Those men came to kidnap us women and kill everyone else

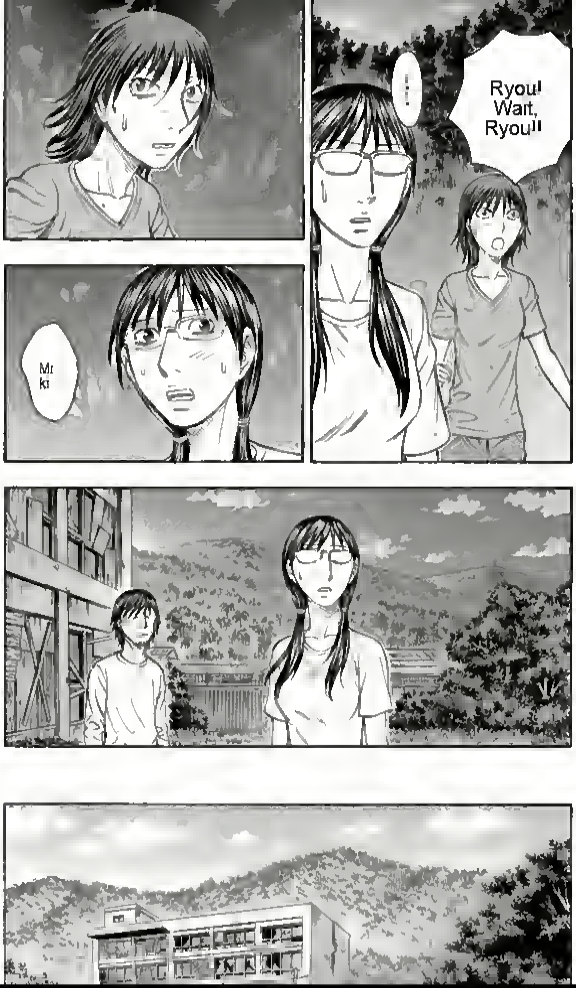
That's difficult to say because Sawada's mind control seems to have progressed considerably
Don't you think that if they had stayed with us for a while it would have been dangerous?
.....
And because of that it is okay to kill them!?
Hm?
Sugi
Well m-maybe
Would you say they were merely about to beat Ken off when you arrived? Or rather
Ser... that time...
No... they were about to kill him!

That alone is good reason, so why are you condemning Ryuu?
Hasn't he merely done what was necessary as a leader?
It would have been difficult to reform them and they came with the intention to murder us
Moreover they would have escaped at the first opportunity
Certainly
Let's hurry up and bury them
No one likes or wants to kill people
It's alright I beg your understanding

However
Okay
Yeah

We killed them merely because they tried to commit a crime!!
These men were just like us Their souls broken, they came to this island...

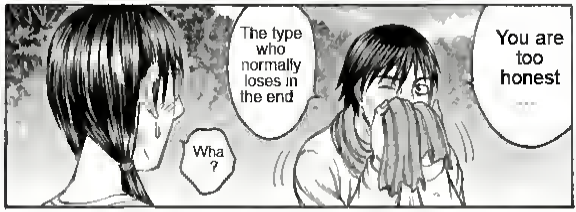
Ryou...
Ryo... I...!


Ryou!
Wait,
Ryou!!
Mi
ki

!
Hi there
Sorry about earlier. You ended up having to stand up for me
Ryuu

!!!
We ended up incurring Ryou's hatred, didn't we?
Even so!
I didn't do anything really
You especially understood it with ease
Just looking at the situation was enough to understand it, right?
What are you saying!?
That guy just doesn't hate anyone
I'm the same
If you say so...

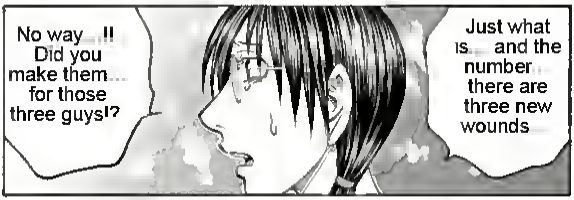
Ryuu
I, too, like him very much
He is a funny man and he is strong and above all he is a gentle man with a real sense of camaraderie


Wha ?
The type who normally loses in the end
You are too honest ....

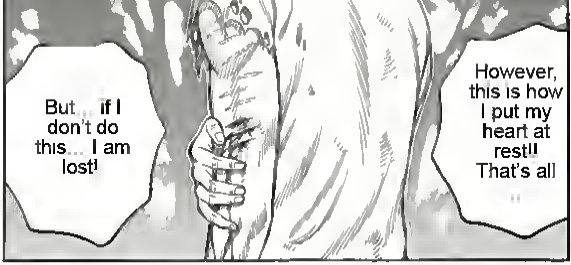
.....
That is if you don't want my side of the people who are hated to lose in the end
You need to play your cards right

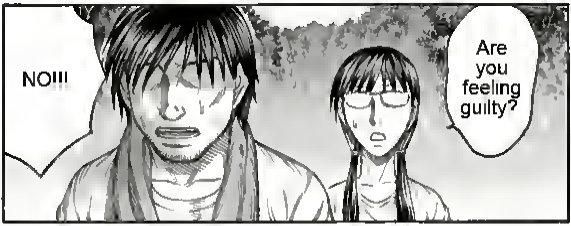
Wha- what are you talking about Ryuu!?
I m just saying that this s how I go about these things Well later
Is that blood !?
Wa- wait, Ryuu!
Isn't that a fresh wound!? Let me have a look at it!
I'm fine! I've just scratched my arm on something that s all!
But if we just leave it as it is it will end up festering!
There are no medical-ons here r ght!? If we don t dismfect t or something it will
It's okay! Just let go of me!!
Ah!!

Th-that wound is
Seriously
And now my sleeve is gone!
!!!

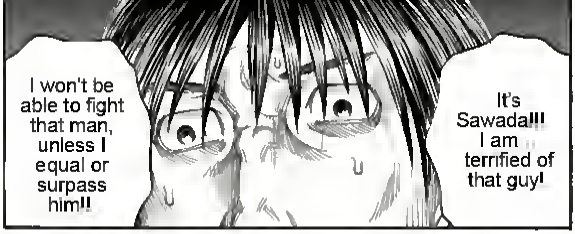

No way...!! Did you make them... for those three guys!?
Just what is... and the number... there are three new wounds

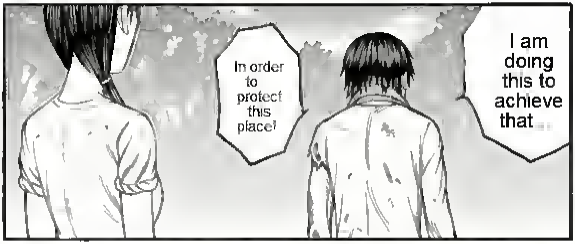
Are you shocked? Are you thinking I am unexpectedly sentimental maybe?
Yeah... that's right!
Shit
.....

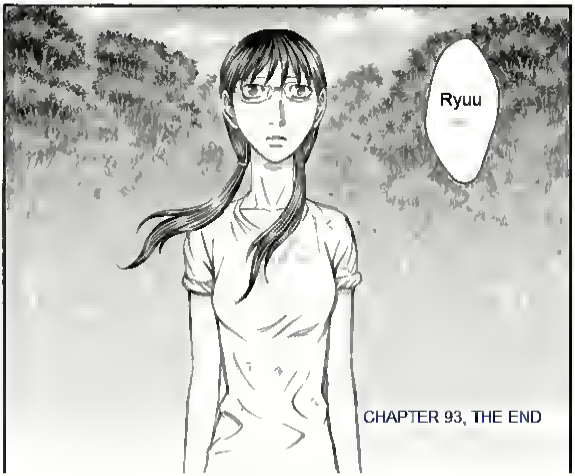

But... if I don't do this... I am lost!
However, this is how I put my heart at rest!! That's all


NO!!!
Are you feeling guilty?

I am... scared, I'm scared to death... that we will end up being defeated!
The lives I took, and the lives I couldn't save... all of them... by carving them onto myself, I can regain my courage


I won't be able to fight that man, unless I equal or surpass him!!
It's Sawada!!! I am terrified of that guy!

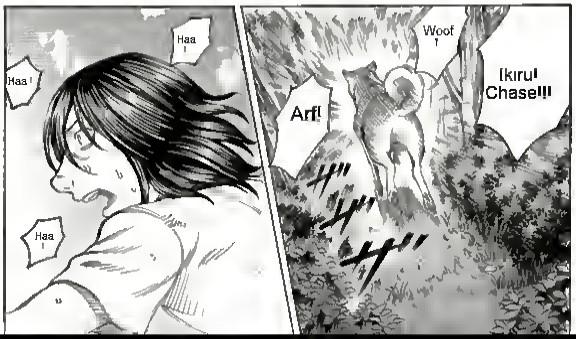

In order to protect this place!
I am doing this to achieve that


Ryuu
CHAPTER 93, THE END

Chapter 94: Flight

Arf!
Arf, arf!!

I'll leave that area to you!!
There's a person going down the valley!
He went this way!!

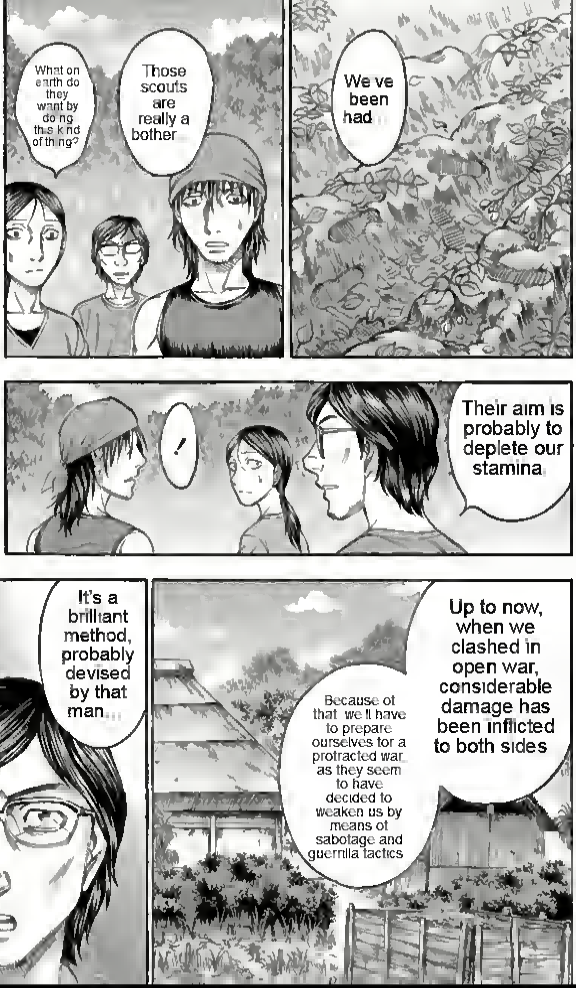

Haa !
Haa !
Haa !
Woof !
Arf!
Ikiru! Chase!!!

Out of my way!
Sh sh-t!
GRRR !!
Woof!
Woof!
There he is!
Fu fuck!!
Stop!! Don't move!!!
Woof!

Don't move!
That dog is a hound! If it bites, it's the end for you...
GRRR!
Eeek!
Eek!
You people
You
What are you up to!? Who are your people!!?
!!
Ha-have you killed them!?
Wh-what have you done to Kamakura's group!?

.....
What what are you going to do to me?
You!
I beg you... please don't kill me...
Oh
Go quietly
Quick!
Hey!
Huh?
Go!

Come Ikiru!
Arr!
Ah
Don't come a second time
If you do... I'll kill you!
That man....


What on earth do they want by doing this kind of thing?
Those scouts are really a bother
We've been had
!
Their aim is probably to deplete our stamina
It's a brilliant method, probably devised by that man...
Because of that we'll have to prepare ourselves for a protracted war as they seem to have decided to weaken us by means of sabotage and guerrilla tactics
Up to now, when we clashed in open war, considerable damage has been inflicted to both sides

Things are sure to go south for us if our food supply is targeted step by step
We'll have to keep more people on the lookout and take other counter-measures
Kai
We've suffered considerable damage You?
Ryuu
Ken!
How are things?
Ken!
Woof
What about Sei?
They've escaped by scattering and going deep into the forest

Did they really escape?
That's too bad
N-no
Something happened?
.....
That's right Ikiru! Get your game together will you?
Ikiru is a hound that can even capture a deer It's not so easy just to escape him
What are you doing ? Ryuu!
What s your meaning?
You saw it when he captured that goat didn t you? Do you think a person can escape this fellow inside a forest?

You were unable to kill him, right? And you probably thought that if you captured him, I'd kill him again
You let him go, am I right? Or not?

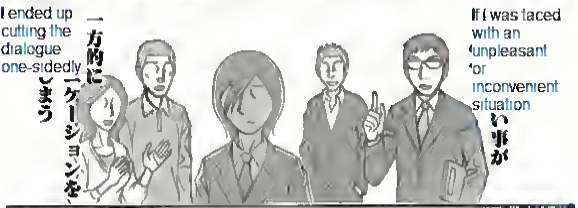
You are being mean
Ryuu! You bastard!
This is a matter of life and death!!

Se-Sei
What's it gonna be, Sei!?
Can you rely on your allies or not?

Sei!!
Woof
Let's go, Ikiru
Wat. ght there!!
.....

Now I've done it...
まった…

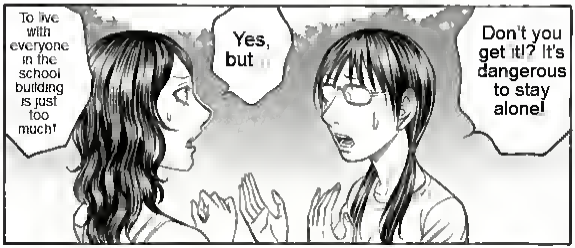
I was—
This is just like before!
あ
閉じだ


I ended up cutting the dialogue one-sidedly
一方的にコケーションを
しまう
If I was faced with an unpleasant or inconvenient situation
い事が

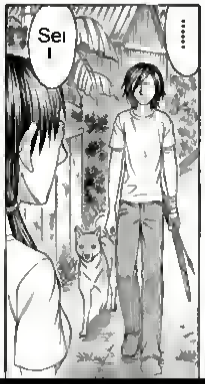
But...
I thought I had changed a little.
変われたと
に…

No way!
No, I won't. We'll be together
!

Cut it out! Let go of me!

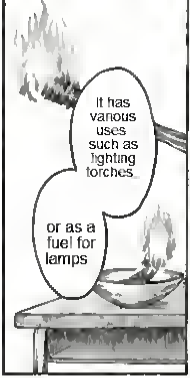

To live with everyone in the school building is just too much!
Yes, but...
Don't you get it!? It's dangerous to stay alone!

I keep telling Nao that living on her own is still dangerous but she won't listen... please tell her!
Are they also coming today, those people? Because if they are...


Sei...
.....

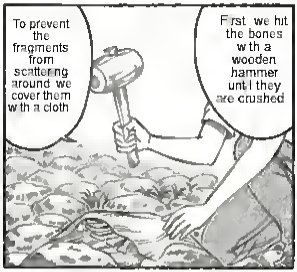
I get it already
Wait what are you...?
Hm? Sei?
Yeah it's dangerous to stay alone
I cannot do farm work, okay?
But... what should I do...
Nao!
I-I get it let go of me!
Let's work together!
It's okay!! There are lots of things you can do that won't tax this fine body of yours!

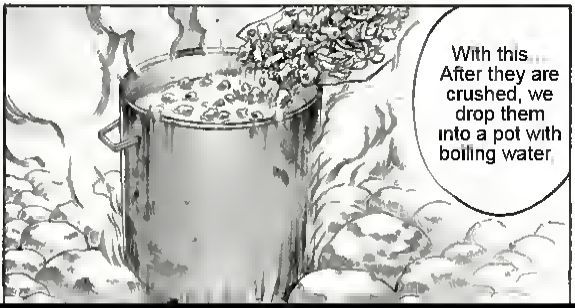
I kept you waiting sorry
Is this amount of fire okay?
Yes it's plenty!
ケホッ ケホッ
There it is!
Wh-what is that?
No way... are we going to eat that?
No this is for another purpose


It has various uses such as lighting torches
or as a fuel for lamps

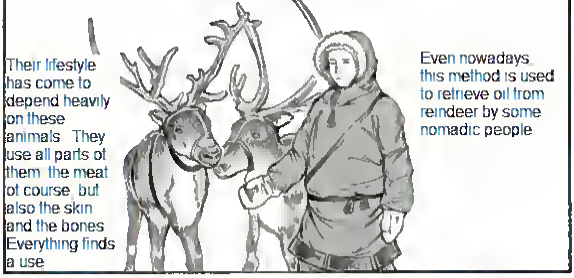
To extract oil, you say?

Y yeah
Here! Give it a try!


To prevent the fragments from scattering around we cover them with a cloth
First we hit the bones with a wooden hammer until they are crushed


With this... After they are crushed, we drop them into a pot with boiling water

Now we just scoop out that floating oil
...and store it in this bottle.
If we decoct them like this...
Look! The oil is floating to the surface!
Easy manual work, isn't it?
Ooh...
Extracting oil from plants or animal matter takes a lot of time. In ancient times, that oil was a prized item.
Now then, let's get it done!


Their lifestyle has come to depend heavily on these animals. They use all parts of them, the meat of course, but also the skin and the bones. Everything finds a use.
Even nowadays, this method is used to retrieve oil from reindeer by some nomadic people.

We've extracted a good amount, haven't we?
Ooooh

I think he was somewhat different from usual.
It's just that expression on Sei's face earlier.
Ah...
Huh?
What's wrong?

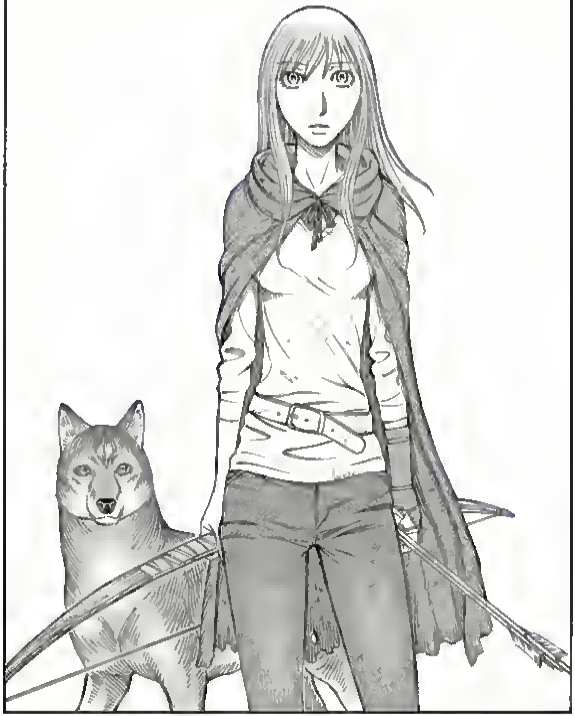
Ah
....
Huh? Wasn't he always a gloomy kid?
D-do you think so?
What's with that get-up?
.....
Sei!
Shit, he heard us

Please tell everyone for me
I'm going hunting up on the mountain it's been quite a while

At least you should tell them yourself
Huh? But... is it okay to do it at a time like this?

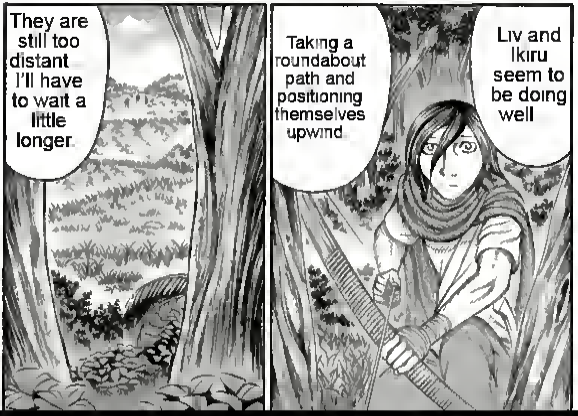
Sei!
Chapter 94, The End.

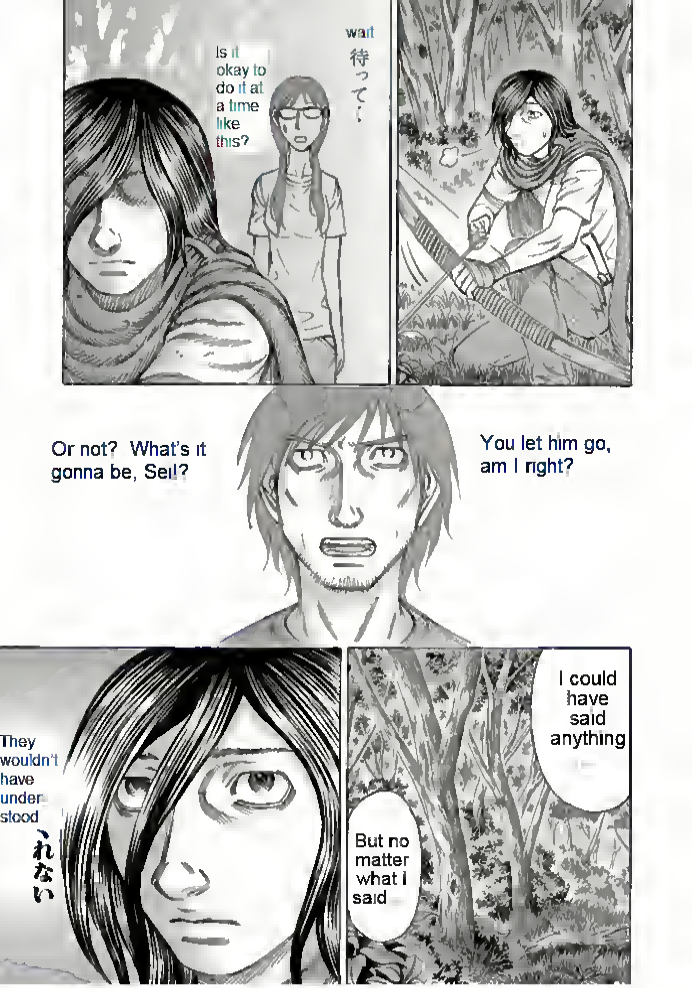
Chapter 95: STRONG EMOTION



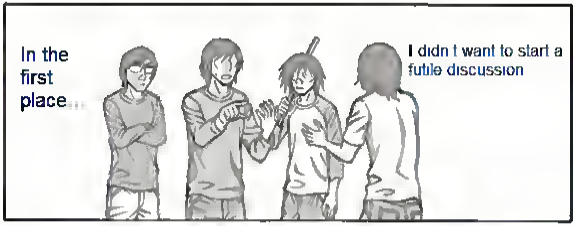
ピク

They are coming this way...


They are still too distant. I'll have to wait a little longer.
Taking a roundabout path and positioning themselves upwind.
Liv and Ikiru seem to be doing well

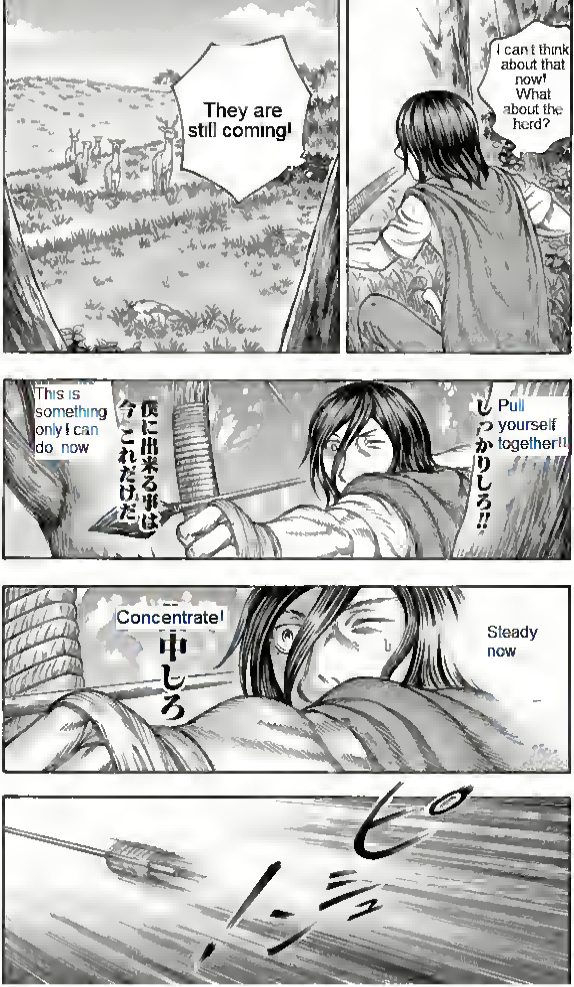

wait
待って…
Is it okay to do it at a time like this?
You let him go, am I right?
Or not? What's it gonna be, Seil?
I could have said anything
But no matter what I said
They wouldn't have understood
れない

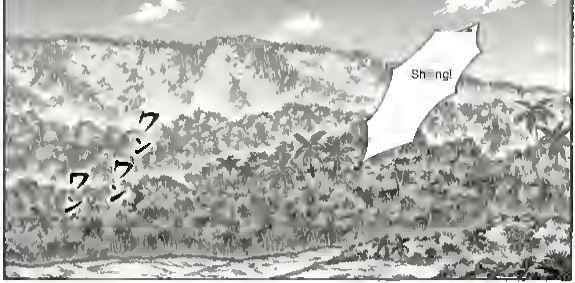
Until now, it has always been just like that. No matter who, everyone was unable to understand. Not one.
今までもずっと
そうだった
誰も
誰だって
わかってもらえて
なかった


In the first place...
I didn't want to start a futile discussion

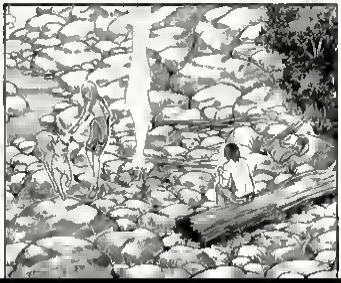
What the this...
It's just like before...
以前と
!

This is... just...
Just what am I...?
They don't understand me... They don't show me any sympathy... Not doing something for my sake... They didn't do anything for me...
Did I try to understand them? Did I do anything for them?
Why should I matter to them?
This...
I am still... that kind of person!?

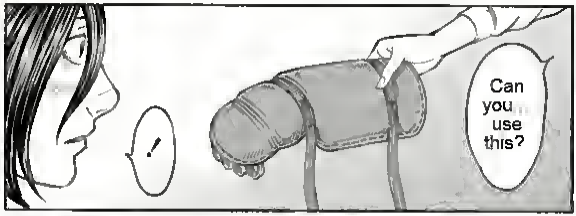

They are still coming!
I can't think about that now! What about the herd?
Pull yourself together!!
しっかりしろ!!
This is something only I can do now
僕に出来る事は今これだけだ
Concentrate!
集中しろ
Steady now
ピ
ー
ン


Shing!
ワン
ワン
ワン

サァ



That brace
Every time you hunt you fasten it around your hands and then you unfasten it
Hm? Ah yes.
To fasten it every time is quite time-consuming but there's no way around it
It's a real bother when we are short on time
...

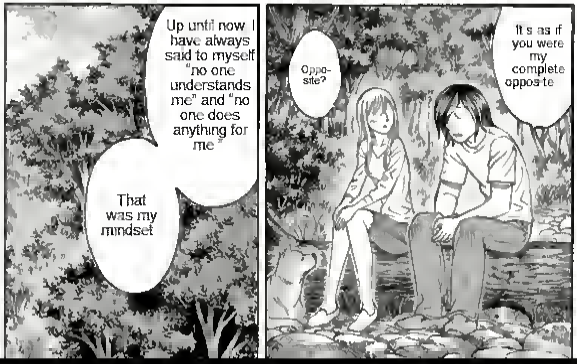

Can you use this?
!

I remembered seeing something in the diving shop and ended up finding some Velcro all that I did after that was to add finger holes to some pads of tissue...
D-does it fit? I couldn't be sure... if it would... well...
Awes-ome...

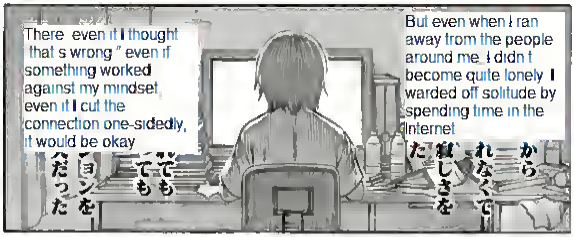
It's perfect!!
This is really awesome !!
Th-thank you...
Ah
It was nothing !!
How did you know...?
Ah...
I am really surprised

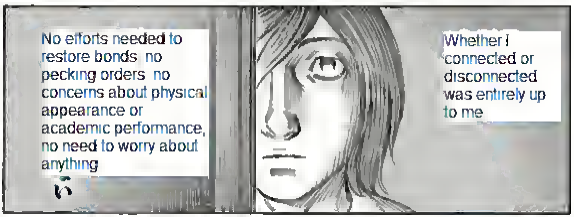
You are simply awes-ome... Liv
Huh?
You really understood me back then
「いちいち巻くのは手間だけど」

As for me... I am not by a long shot


Up until now I have always said to myself "no one understands me" and "no one does anything for me"
That was my mindset
Oppo-site?
It's as if you were my complete oppo-site

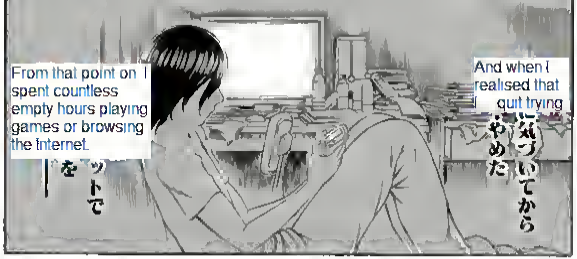
Without making an effort to communicate without trying to understand I kept running away
Whenever something worked against my mindset I thought "that's wrong"
But in practice, it was I who made no effort to understand other people


There even if I thought "that's wrong" even if something worked against my mindset, even if I cut the connection one-sidedly, it would be okay
But even when I ran away from the people around me, I didn't become quite lonely I warded off solitude by spending time in the Internet
"でも"
"でも"
ションを
ハだった
れなくて
から
寂しさを
た

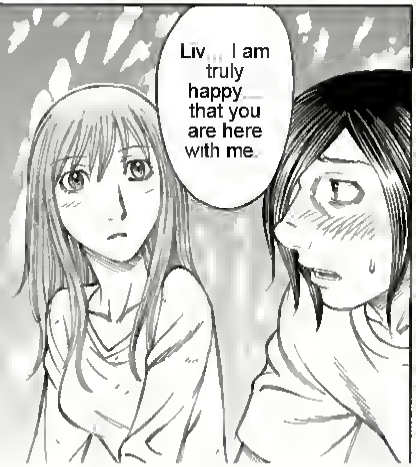

No efforts needed to restore bonds no pecking orders no concerns about physical appearance or academic performance, no need to worry about anything
い
Whether I connected or disconnected was entirely up to me

It was comfortable

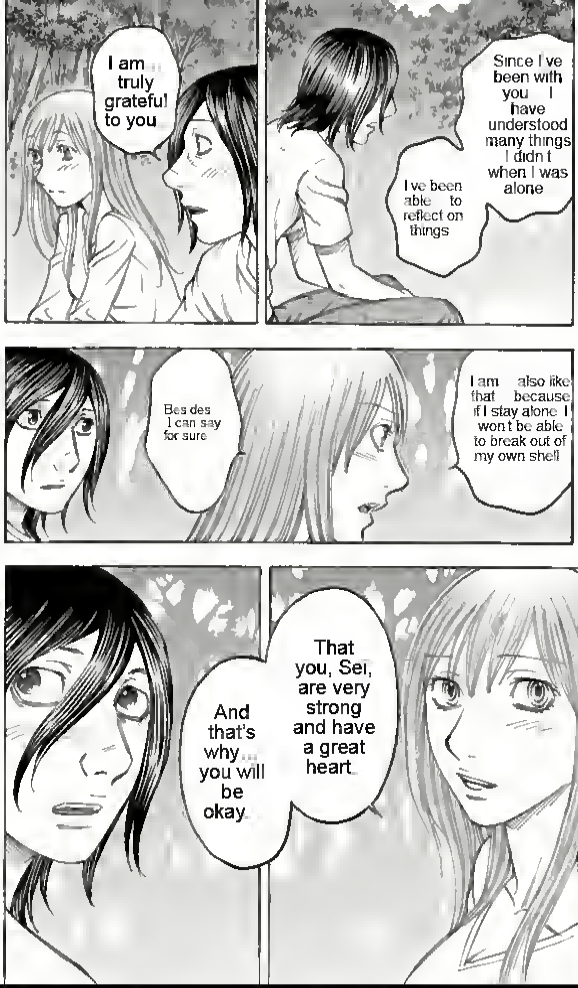
メル友募集掲
The next moment I was trying to find friends and visiting discussion boards pretty much every day
I even dabbled in things like blogs and Twitter
Then, I was like "I have no kindred soul around me, but isn't there any place I belong?"
Occasionally an email would arrive but that was about it
I thought I had met the people I sought but they never became true friends
Even if I cannot establish a relationship with the people standing before my eyes it's not as if I'd be able to do it elsewhere
Some way or another deep down I understood

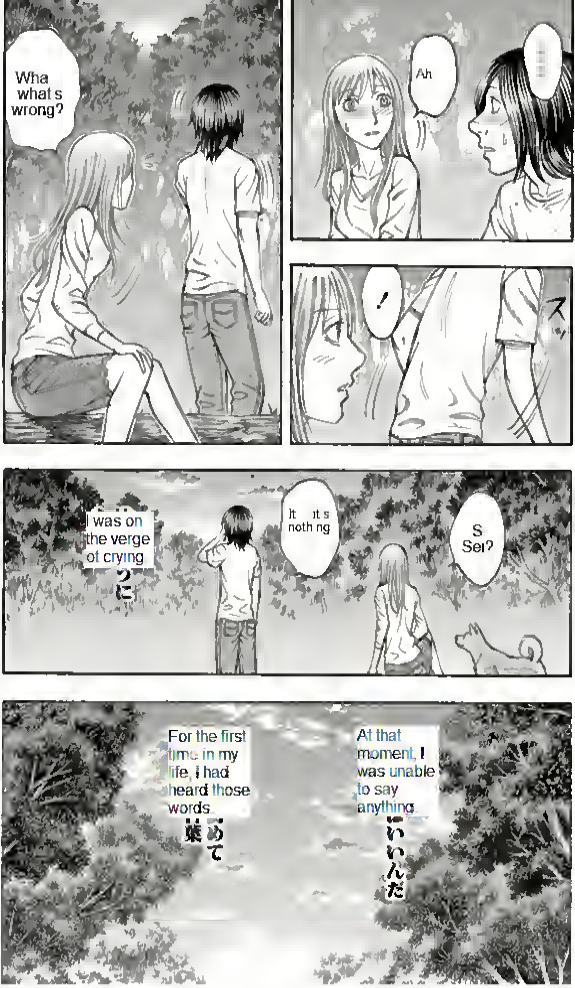

From that point on I spent countless empty hours playing games or browsing the Internet.
ットで
を
And when I realised that
quit trying
に気づいてから
やめた

And, after that...
That was when
.....

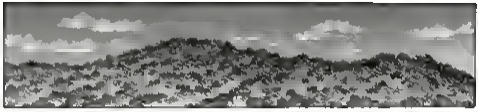

Liv... I am truly happy... that you are here with me.

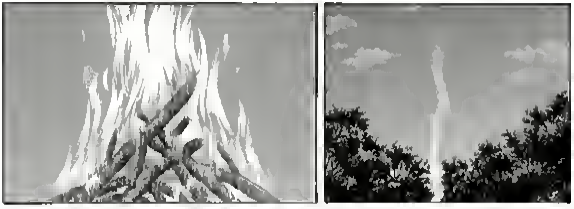
ザァ...
ザァ

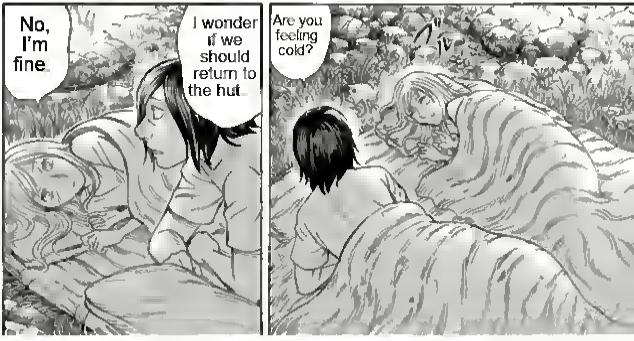

I am truly grateful to you
I've been able to reflect on things
Since I've been with you I have understood many things I didn't when I was alone
Besides I can say for sure
I am also like that because if I stay alone I won't be able to break out of my own shell
That you, Sei, are very strong and have a great heart
And that's why... you will be okay


Wha what s wrong?
Ah
!
I was on the verge of crying
うに
It it s noth ng
S Sei?
For the first time in my life, i had heard those words.
初めて
At that moment, I was unable to say anything.
いいんだ

I felt gratitude from the bottom of my heart
僕は
全てに感謝
した

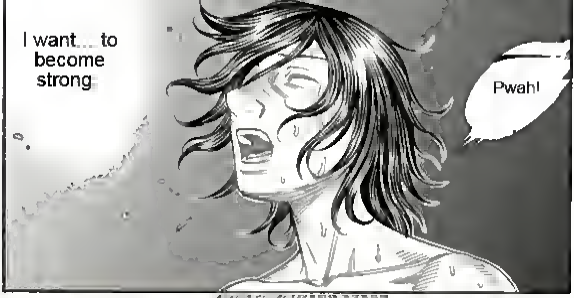





No, I'm fine.
I wonder if we should return to the hut.
Are you feeling cold?

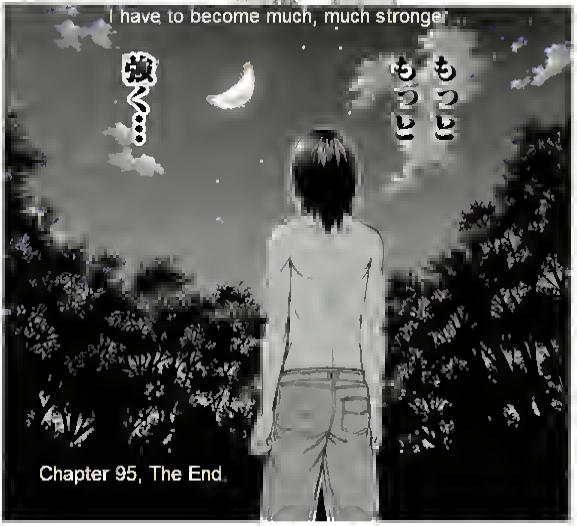
Ah!
Haa !
Haa !
Haa !
Haa !
Aah !
!!
Ah!
Yes!
Bu- but it's okay
I I'm sorry!!
She is getting goose bumps

It's okay
We shouldn't rush it
!
Sei
Sei
Going to wash my face
I'm



After being understood, I want to offer my understanding.

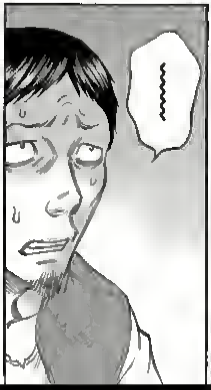
To accept my companion.



Chapter. 96: Ryuu

You fucker!
Ugh!

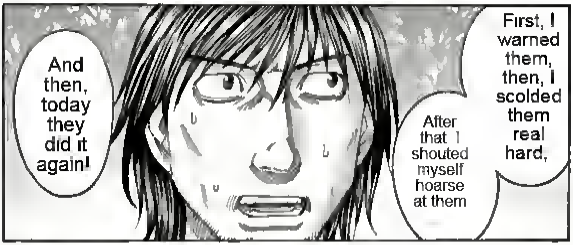
He hey
Ouch



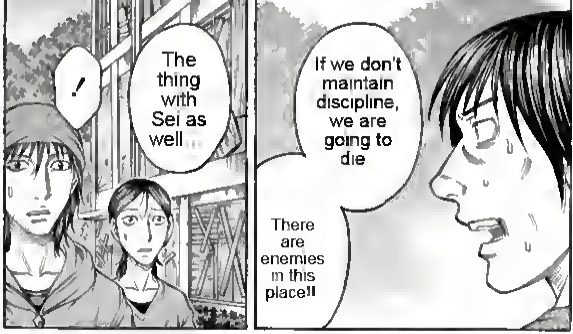
How many times do you want to make me say it!!?
Cut the crap!!

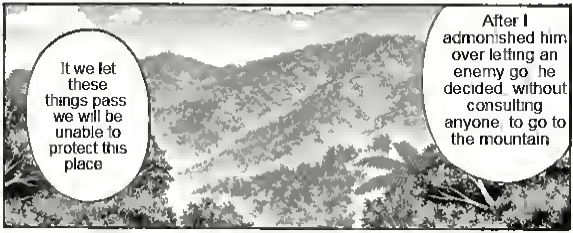
Look at this
What's going on!? Quit it now!
Ryou
Hey! What are you doing!?
It's today's catch from longline fishing
It was almost all eaten by sharks or something
They overslept!
They were too late in retneving the fishing arrays from the sea
The hell!?

I did tell them!
Still punching them doesn't help just tell them and make sure they listen


And then, today they did it again!
After that I shouted myself hoarse at them
First, I warned them, then, I scolded them real hard,

.....
This kind of thing do you think I like doing it!?
If you know a method to make these guys do it right, please teach me!!!
It's already five times!!


!
The thing with Sei as well...
If we don't maintain discipline, we are going to die
There are enemies in this place!!


It we let these things pass we will be unable to protect this place
After I admonished him over letting an enemy go, he decided without consulting anyone, to go to the mountain

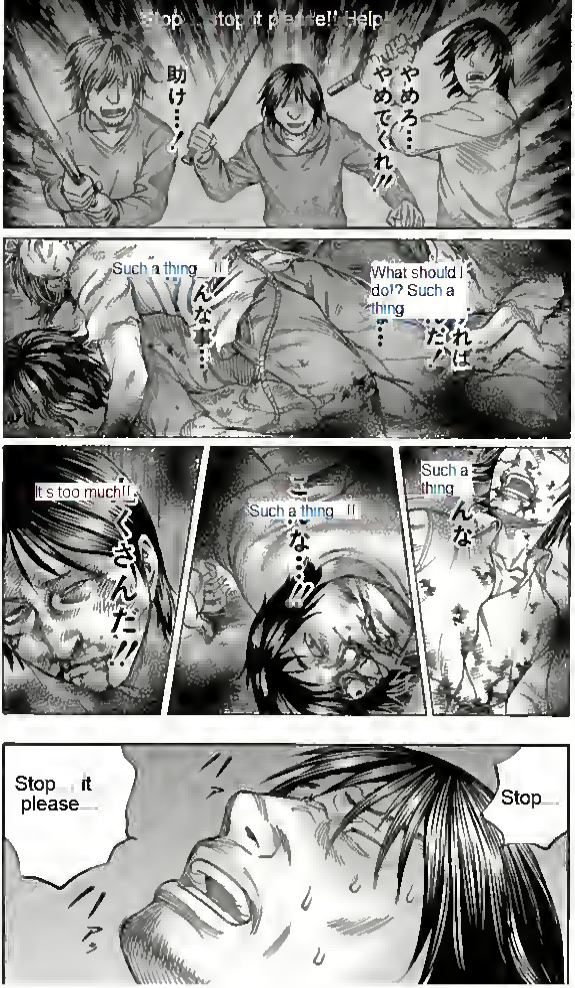
Penalties!
If corporal punishment is no good, we will have to impose penalties like meal deprivation or something
People who don't honor their commitments people who one's dedly do as they please if these patterns of behavior become more common what will become of us!?

If Sei means to stay in this place?
Don't you eat from the meat that guy brings?
To deprive Sei from meals?
If that guy means to stay in this place, he must uphold its rules!
The two of them Sei and Liv can just go to the mountain and escape from our conflicts and from Sawada too they can just lay low there
Even if Sei doesn't stay here he won't be in trouble he can live perfectly fine on his own!
This has nothing to do with it!!!
Certainly it is just like that
I think it would be more appropriate to say "If Sei means to honor us with his company"

What will become of us? We are the heck who will
W-who will take responsibility if more people die? Who
Hey
Behaving like that everyone will fall apart... due to
Pull yourself together will you?
Shut up!!
Ryuu ?
This place
Who will... for this place
Must do it someone... must
Who will protect it? Who will...

!!!
フラ
Ack!
……
Ryuu!!!
Ryuu !!
Get your game together !!

What should I do?
Can I do?
What the hell...
Can I...
What the hell...
Everything up!
I screwed...
Wait...
Please, wait!!
待ってくれ!!
待って!!

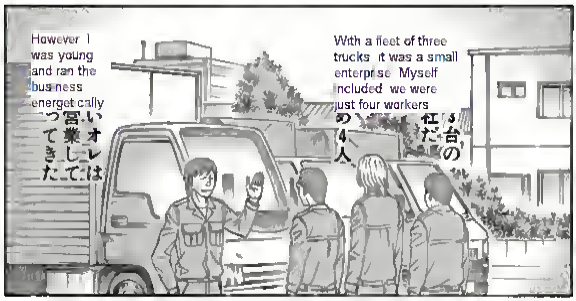

Stop... stop it please!! Help!
助け…！
やめろ…
やめてくれ!!
Such a thing...!!
んな事…
What should I do!? Such a thing…
だれか!
It's too much!!
くさんだ!!
Such a thing...!!
こんな…!!
Such a thing...
んな
Stop it please...
Stop...

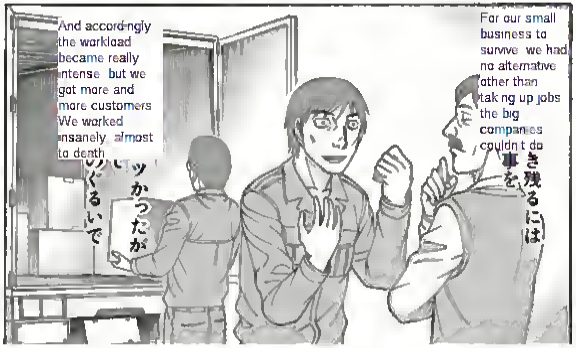
Huh!?
!
Not yet you shouldn't get up just yet
Ryuu
!!
That's right that's what happened
You guys what the hell? Did I ?
You collapsed! Don't you remember it?

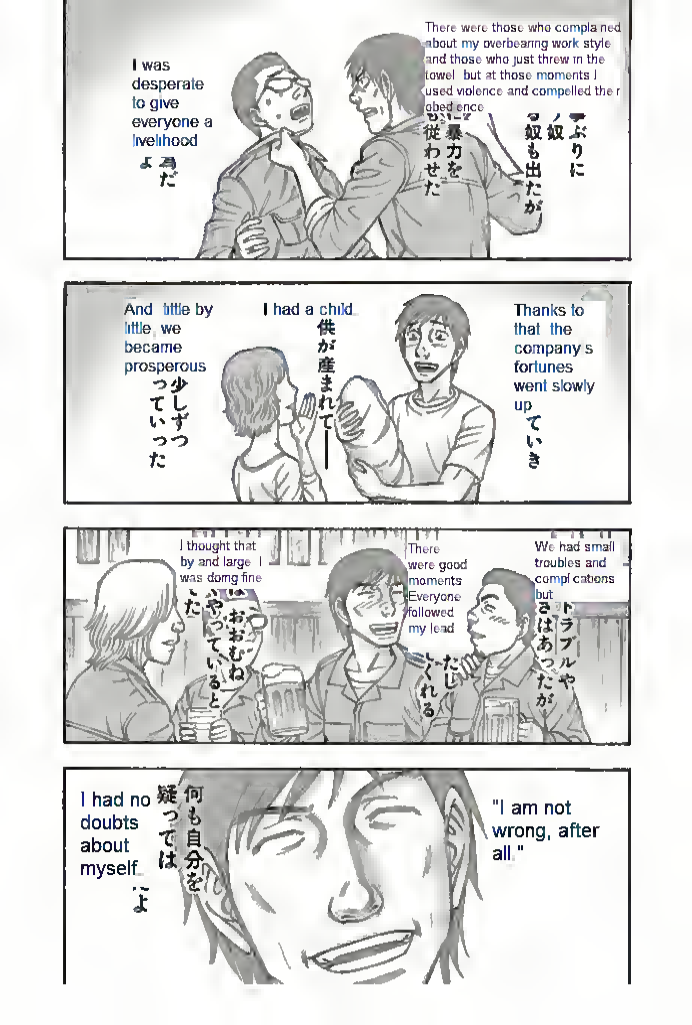
Even though I have relinquished my leadership I keep butting in
Thi-this was really my bad I am sorry!!
!
Please forgive me!!!
Ah ah, no it's okay enough of that
I was the one who ended up freaking out
Ryuu
I I am sorry
It's okay that s enough
You have been overtaxing yourself by trying to carry all those burdens alone
Th s was obviously caused by a comb nation of fat gue and mental stress

I... please let me relinquish leadership...
That's right... I've pushed myself a little too far
Ri... Ryuta
!!!
You understand?
Yeah
I understand now... that I don't have the knack for being the boss
Don't make those faces!

Mountain Delivery
When I got married and became financially independent started a transportation company
んじて
だ
It sounds like ancient history now
When I was 24 I became a leader

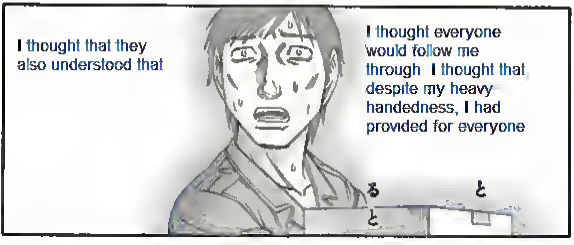

However I was young and ran the business energet cally
っ
冒
業
オレ
し
てきた
は
With a fleet of three trucks it was a small enterprise Myself included we were just four workers
台の
社だ
の
4人


And accordingly the workload became really intense but we got more and more customers We worked insanely almost to death
ッかったが
くるいで
For our small business to survive we had no alternative other than tak ng up jobs the big companies couldn t do
き残るには
事を


I was desperate to give everyone a livelihood
よ
There were those who complained about my overbearing work style and those who just threw in the towel but at those moments I used violence and compelled the r
obed ence
暴力を
従わせた
ぶりに
奴も出たが
And little by little we became prosperous
少しずつ
っていった
I had a child
供が産まれて
Thanks to that the company s fortunes went slowly up
ていき
I thought that by and large I was doing fine
おおむね
やっている
た
There were good moments Everyone followed my lead
たし
くれる
We had small troubles and compl cations but
トラブルや
さはあったが
I had no doubts about myself
よ
何も自分を
疑っては
"I am not wrong, after all."

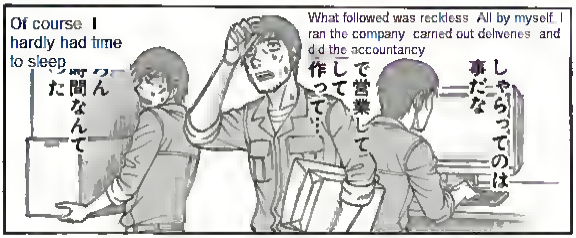
However I said it s surely at times like those that everyone must try their best
は必ずある
て
It was at that moment that the recession hit my company
りがにも

But it was no good As wages fell my employees naturally quit
が下がると
員は当たり前の
に辞めていった
We picked up jobs even when they were barely profitable We took whatever came our way
少ない仕事でも
いき
乗りきらねば

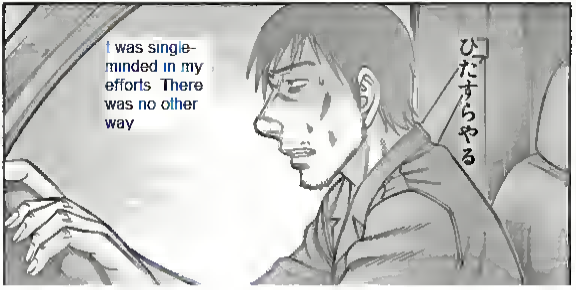

I thought that they also understood that
I thought everyone would follow me through I thought that despite my heavy handedness, I had provided for everyone
ると
と

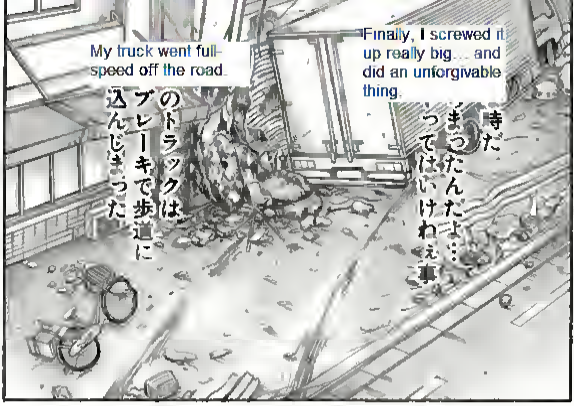
I was naive
In the end, it had all been hubris

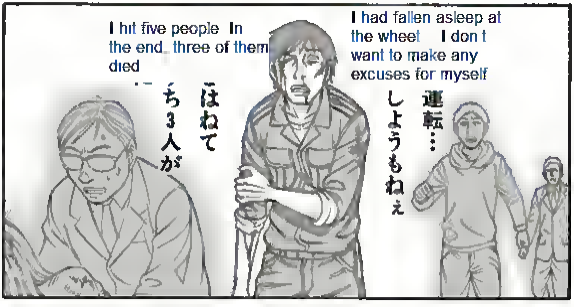
If it was for their sake, I would be able to pull through no matter what!
But losing was out of the question!
I wasn't alone I had a family!

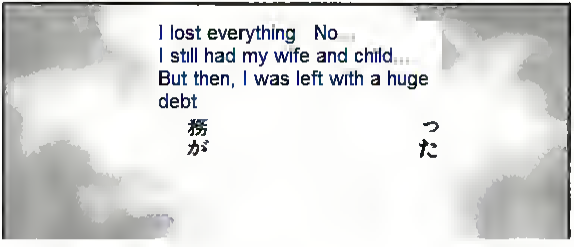

Of course I hardly had time to sleep
寝る間なんてなかった
What followed was reckless All by myself I ran the company carried out deliveries and d d the accountancy
しゃらってのは事だな
で営業して
して
作って…

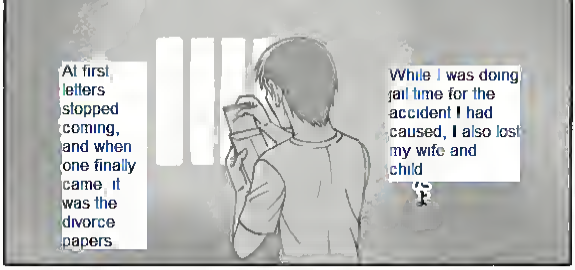
Naturally I also had no free time to go home
マも
I would stop the truck somewhere and take a nap


I was single-minded in my efforts There was no other way
ひたすらやる


My truck went full-speed off the road.
のトラックはブレーキで歩道に込んじまった
Finally, I screwed it up really big... and did an unforgivable thing.
寺だまっちまったよ…ってはいけねぇ事


I hit five people. In the end, three of them died.
ほねて ち3人が
I had fallen asleep at the wheel. I don't want to make any excuses for myself.
運転… しようもねぇ


I lost everything. No...
I still had my wife and child...
But then, I was left with a huge debt.
務が
った


At first, letters stopped coming, and when one finally came... it was the divorce papers
While I was doing jail time for the accident I had caused, I also lost my wife and child

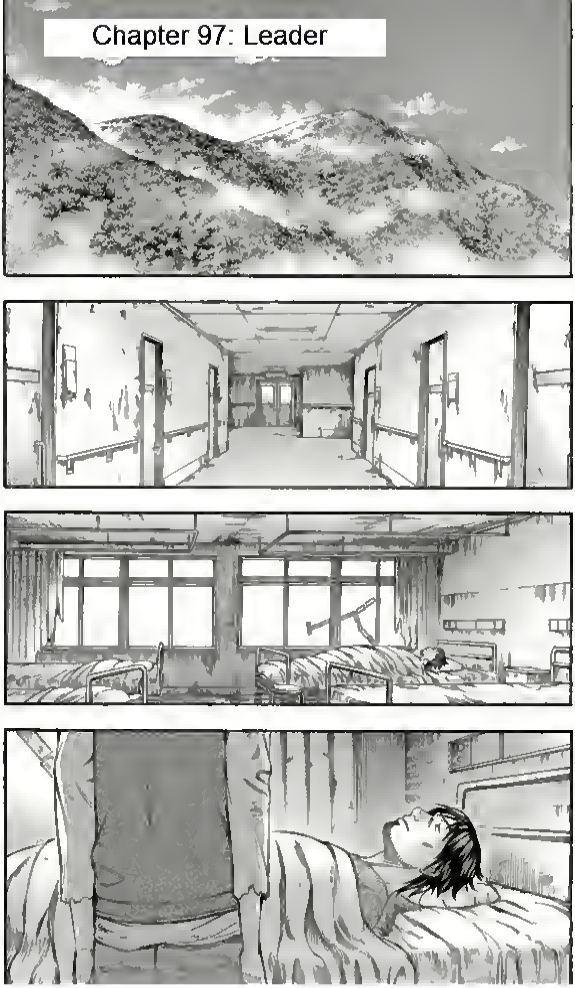
Or the energy to try to stop my family from going... all of that was gone
I had then literally lost everything
I didn't even have the energy to resent the guys who had walked out on me

And ended up in this place...
I made three attempts on my life while in prison,

When Sawada's people attacked us I was terrified!
That once again someone would die that there would be killing that if I didn't do something something
Someone had to! Someone had to do it that's what I thought

But.
I didn't

t didn't at all
[第九十六話 おわり]


Chapter 97: Leader

Ha!
Ugh
What are you...
Oh
H-hi

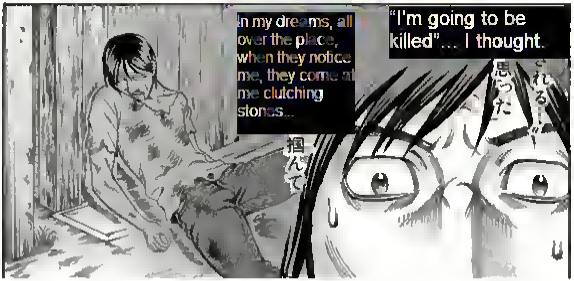
That's why it was good that you punched me!
That couldn't be helped it was just as you said Ryuu
That's right you are
I deserved the beating
!?
So, from now on, please keep treating me with severity!
I understand that I must correct my ways no escaping it I was sloppy
Yone ...
He-hey!
That's all I had to say! Well, laters!!

Yoneda
that guy...
A monkey has brought it to me. A capuchin monkey for that matter
Wow, fancy that...
Huh? How come that thing...
Ah...
!

Sugi is too prudent and Ryou is war-averse
In any event I think you are suited to be a leader
So yesterday's talk was just talk right?
No I am still
if you ask me
Suited you say?
The things I am guilty of in this island
I don't have what it takes you sure know it by now?

Everyone commits mistakes
It was I! I wasn't qualified to be a leader from the outset
I am a murderer !!
The first one to commit a crime wasn't Sawada or anyone

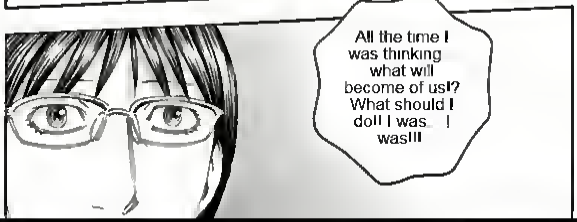
There was this guy holding a log...
太を
When we were fighting ...
I was... terrified!


In my dreams, all over the place, when they notice me, they come at me clutching stones...
掴んで
"I'm going to be killed"... I thought.

When Sei... told me about it... I was!
They can't have died...

When the people from the other side came to attack us
When there was internal discord among us
When we took prisoners...
The time Sawada appeared

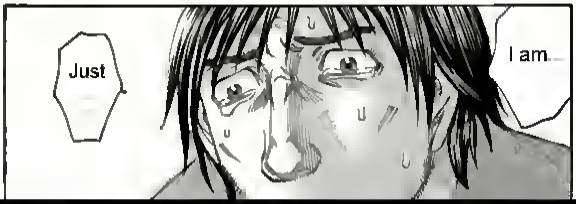
I was scared!!! All I felt was fear!!
In those times too... I was...


All the time I was thinking what will become of us!? What should I do!! I was... I was!!!

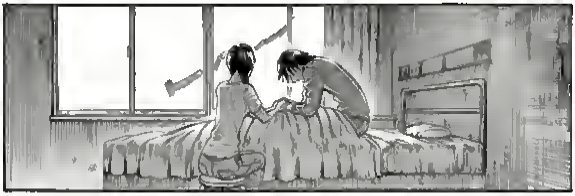
You have been thinking about these things seriously
That's because
!

Those are the terms of your thinking process...
"I don't want to be injured... I don't want to injure anyone."

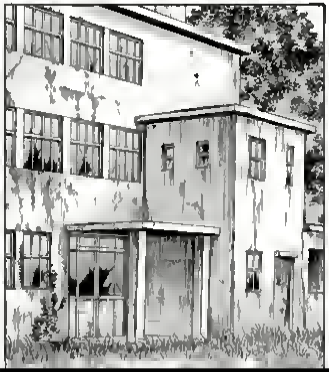
I am...!
I...


Just...
I am...

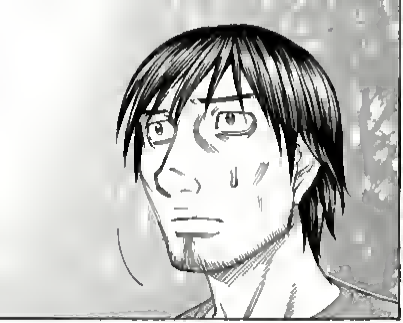
I am just ...



Shall we go?



I'm sorry
And more than that, I'm grateful for our talk then
What? There was nothing special about that
Aaah so about before
And what of it?
But to think that everyone is expecting
I am
Let's go back already
?



.....

Ryuta
?
Hm
?
Ah..

Ryuu
!
.....
Shouldn't you sleep a little more?
Ryuu!!
Are you alright?

Er
Huh

You shouldn't push yourself too far... it will be very bad if you are not around you know...
Ah no...
Are you sure you are okay already!?
Are you really back in one piece?

You are our leader, after all

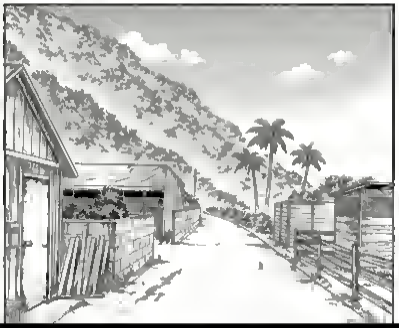
Maybe you should take the day off
You're sure that you are fine right
That's right make sure to pull yourself together

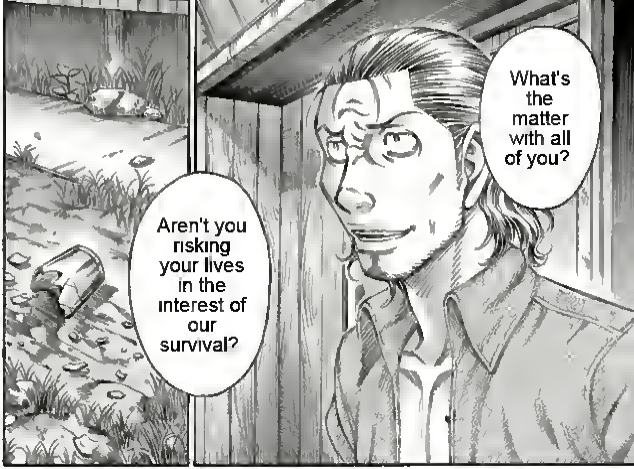
As I thought if you don't tell us what to do things go south quickly
Ryou!

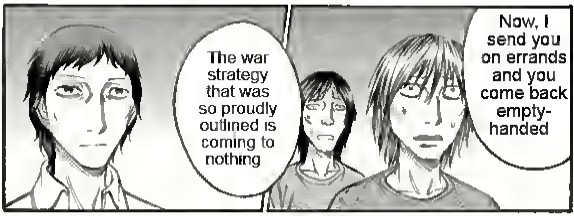
I'm sorry for the trouble
Ah... no...

I'm sorry... I can only spout half-assed things
I get it it's alright
I thought that if you were the leader
I couldn't completely endorse your ways of doing things Ryuu but
I just...
That's okay
It's not that I wanted to go over to the other side and kill everyone...
Yeah that's true
From now on too if we can hold a discussion on those matters it will be alright
Because this works as a parliamentary system it's natural for there to be a diversity of opinions

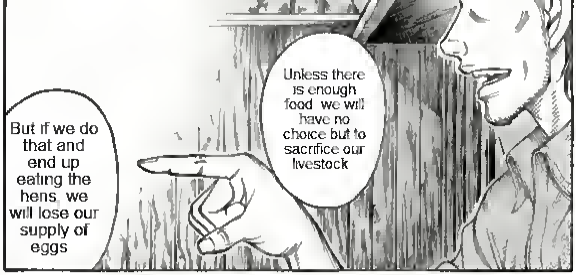
Let's do our best
Yeah.
I will count on you from now on, as well

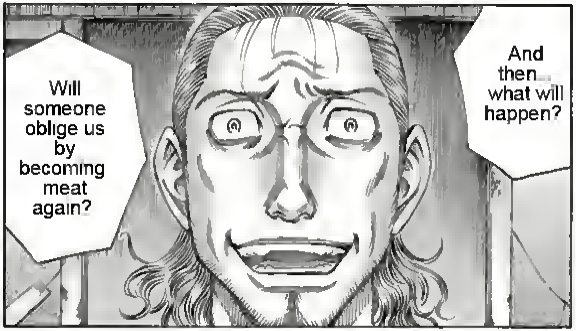



What's the matter with all of you?
Aren't you risking your lives in the interest of our survival?


Now, I send you on errands and you come back empty-handed
The war strategy that was so proudly outlined is coming to nothing

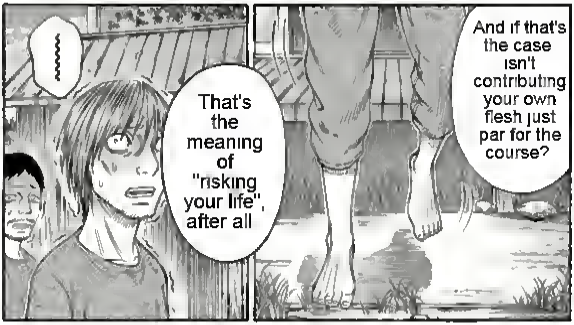
When temperatures fall you will get nothing from fruit trees
The goats will also produce less milk
Gathering seafood only won't cut it


But if we do that and end up eating the hens, we will lose our supply of eggs
Unless there is enough food, we will have no choice but to sacrifice our livestock


Will someone oblige us by becoming meat again?
And then... what will happen?

!!

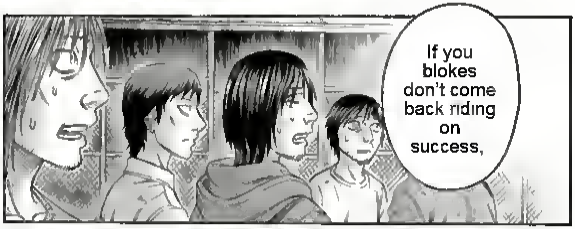
more importantly if our numbers decrease fighting will be-
If some useless bastards have to go, it can't be helped can it!?


And if that's the case isn't contributing your own flesh just par for the course?
That's the meaning of "risking your life", after all

And we don need bastards who just run their mouths endlessly and don t ge things done now do we?
Huuh!? What's wrong!?

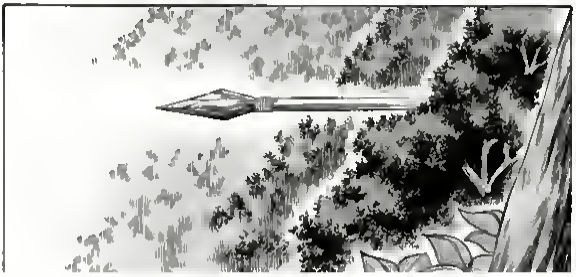
You're just a prototypical recluse brat
You lack hands-on experience
Kai... despite all your pretty speechifying you know nothing about people
Get some action, you
And will prove to me that you are not just some useless bastard who is good with words
You will lead a group, and will return with results,

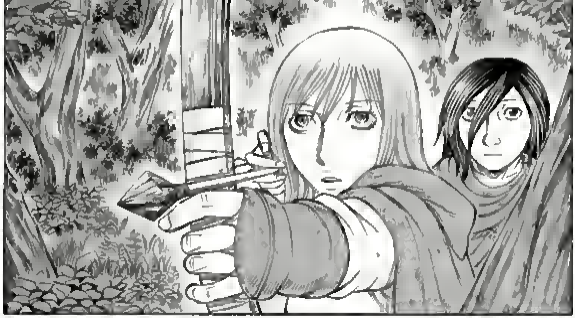
Is your last chance
Tomorrow


If you blokes don't come back riding on success,

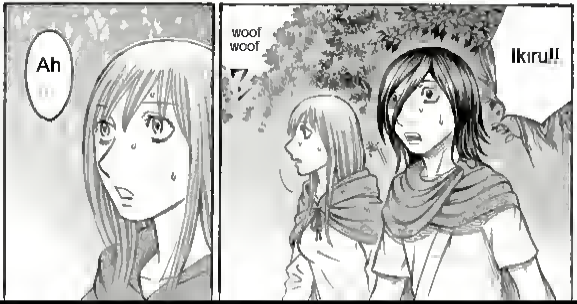
Someone will become meat
【第九十七話　おわり】

Chapter 98: Satisfaction

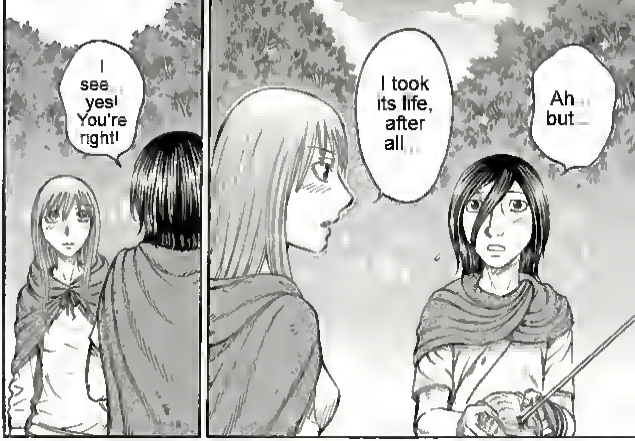


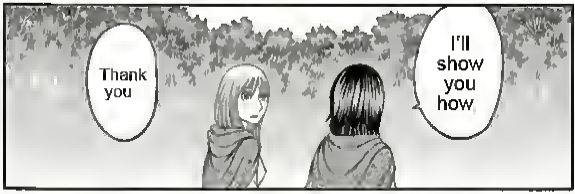


Kreeee!


Ah
woof
woof
Ikiru!!

Awesome! This is perfect!
Ikiru... stay!!
Woof!
From here I'd only be able to hit one out of three...
As I thought you have a talent for this!
Than... thank you
Well, then, let's salt it.
Ah
I... I'll do it.


I see yes! You're right!
I took its life, after all...
Ah but...


Thank you
I'll show you how

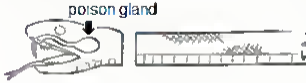
Ah!!!
Grrrr
What is it?

Great! Today we will have a feast!!
Stay back, Ikiru!
Mr. ight!
A-are you planning on eating that?
You will be surprised despite its appearance it is delicious!
I see...
Whine
I have also eaten snakes several times and they are unexpectedly tasty

Flay the snake remove the internal organs and the vertebral column (you can remove the ribs at this step) For eating, it shouldn't be a problem simply to roast it in a fire

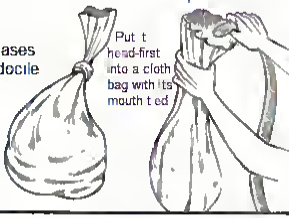
If it is a Japanese snake, it is almost certainly edible

Even if the snake is poisonous if you cut off the head removing the poison gland it becomes safe to eat

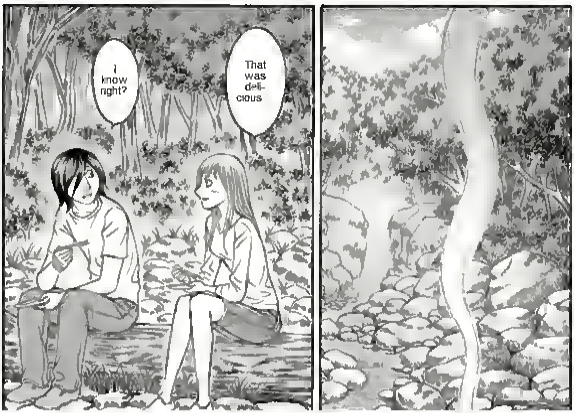


How to handle a captured snake

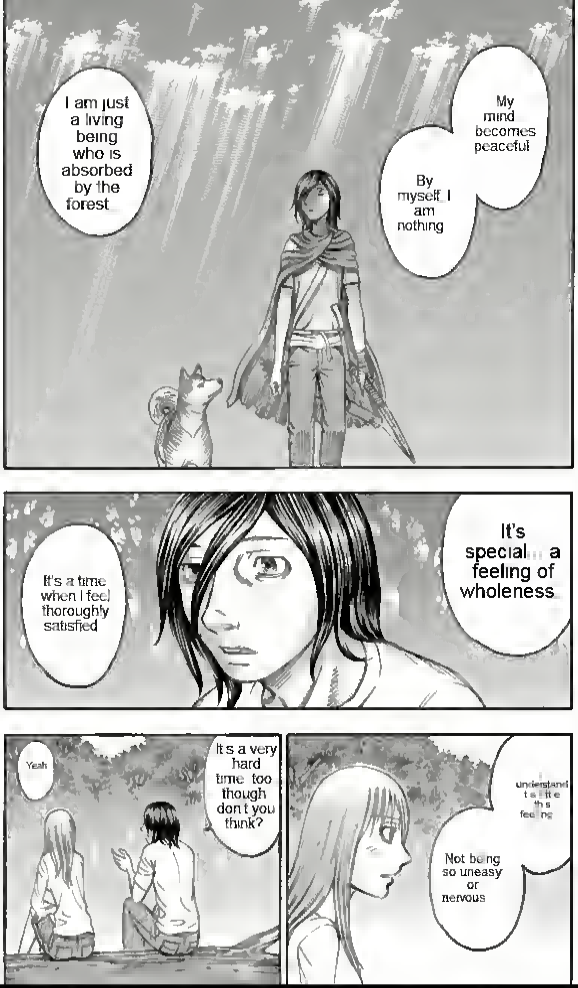
In almost all cases it will remain docile

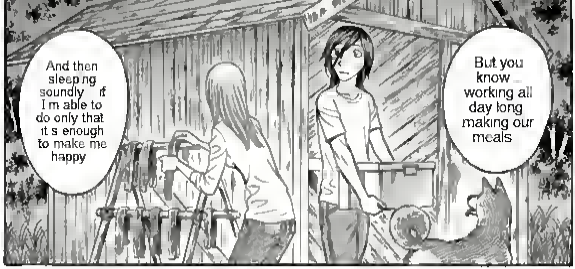


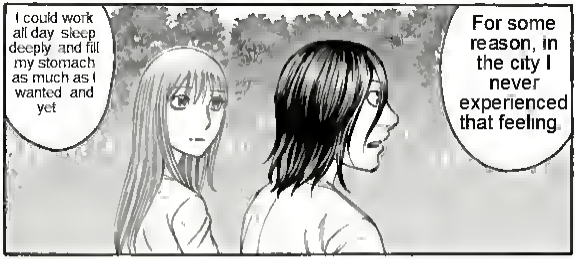
By the way when a huntsman Mr Senmatsu was show ng me his hunt-ng grounds n the mountain he dexterously captured a pit viper Afterwards he minced it together with sp ces salt and pepper He made a hamburger and had me eat it That was the most del cious snake I have ever eaten



It's natural, he loves being in the mountain. Ikiru is a child of the mountain.
Ikiru is playing around.
Woof!
Me?
And you, Sei?
When I am on the mountain it's special.
It's the same...

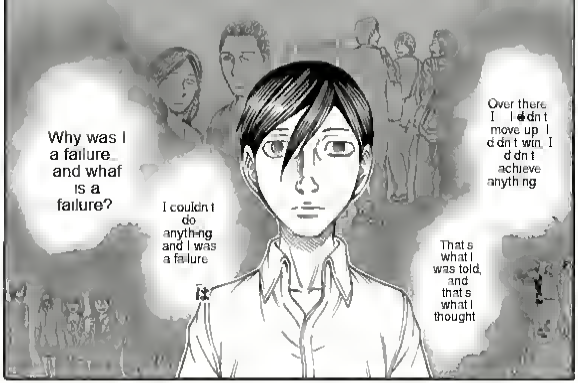

I am just a living being who is absorbed by the forest
By myself I am nothing
My mind becomes peaceful
It's a time when I feel thoroughly satisfied
It's special... a feeling of wholeness
Yeah
It's a very hard time too though don't you think?
Not being so uneasy or nervous
understand to fit e th s feeling

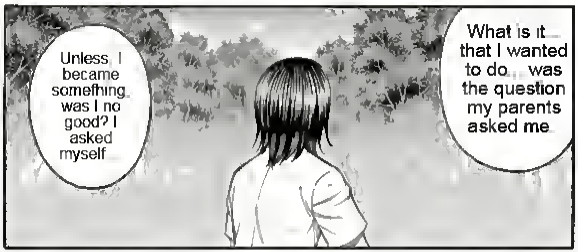

And then sleeping soundly if I'm able to do only that it's enough to make me happy
But you know working all day long making our meals


I could work all day sleep deeply and fill my stomach as much as I wanted and yet
For some reason, in the city I never experienced that feeling.

For some reason
ハァ
ハァ
ハァ

I was always uneasy, always thirsty, always bitter...
I wasn't satisfied


Why was I a failure and what is a failure?
I couldn't do anything and I was a failure
That's what I was told, and that's what I thought
Over there I... I didn't move up, I didn't win, I didn't achieve anything


Unless I became something was I no good? I asked myself
What is it that I wanted to do... was the question my parents asked me

"Why do we live?"
I came here and reflected on that one question

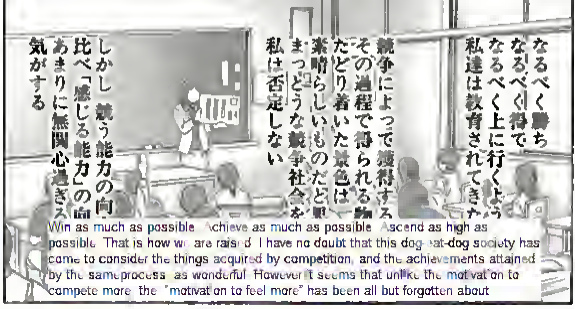
Just being here and doing what I do is plenty
Now, I just live...
I thought about that all the time and yet...

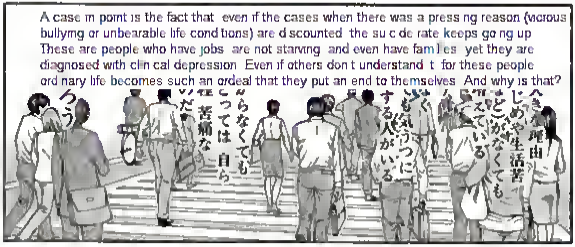
Not feeling hunger, not feeling pain.
The way Ikiru plays around,
The voices of the island, the sound of the water

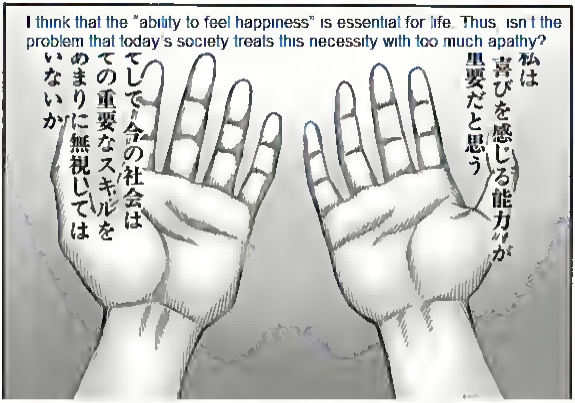
How-ever,
Other than humans, all creatures are simply living and yet they can feel happiness
Tomo said it once, didn't he?

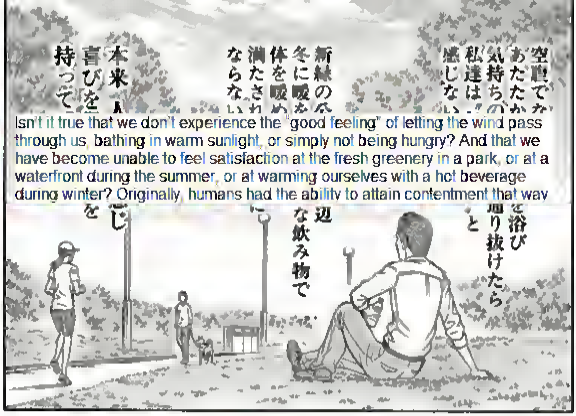
Now, I think that people are also like that
I am happy now.
Tomorrow there will be difficult things... the future probably will bring bitter things... and yet
Now, I am happy.

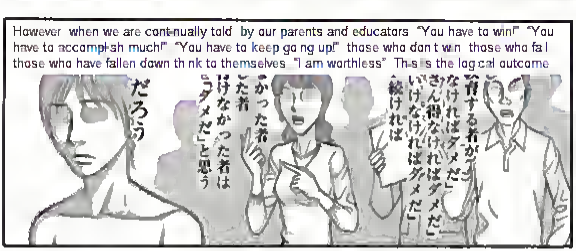
Be-
Because I'm not alone
ひっ
So am I...
Compared to before now I am not disgusted at myself n now
"I am satisfied" we should reflect more upon the meaning of these words
I'm glad!


なるべく勝ちなるべく得でなるべく上に行くよう私達は教育されてきた
競争によってその過程で得られるものたとり着いた景色は素晴らしいものだとまっどうな競争社会を私は否定しない
しかし競う能力の向比べ「感じる能力」の向あまりに無関心過ぎる気がする
Win as much as possible achieve as much as possible Ascend as high as possible That is how we are raised I have no doubt that this dog eat-dog society has come to consider the things acquired by competition, and the achievements attained by the same process as wonderful However it seems that unlike the motivation to compete more the "motivation to feel more" has been all but forgotten about

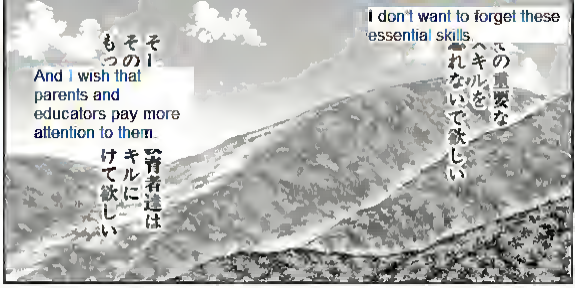

A case in point is the fact that even if the cases when there was a pressing reason (vicious bullying or unbearable life conditions) are discounted the suicide rate keeps going up These are people who have jobs are not starving and even have families yet they are diagnosed with clinical depression Even if others don t understand it for these people ordinary life becomes such an ordeal that they put an end to themselves And why is that?
苦痛な

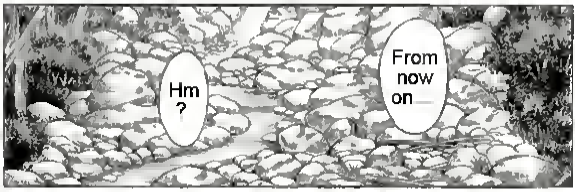

I think that the "ability to feel happiness" is essential for life Thus isn t the problem that today s society treats this necessity with too much apathy?
私は「喜びを感じる能力」が重要だと思う
そして今の社会はその重要なスキルをあまりに無視してはいないか




However, when we are continually told by our parents and educators "You have to win!" "You
have to accomplish much!" "You have to keep going up!" those who don't win, those who fail,
those who have fallen down think to themselves, "I am worthless." This is the logical outcome.
負ける者がアホ
なければダメだ
さん稼がなければダメだ
いけなければダメだ
続けれれば
かった者
た者
けなかった者は
ダメだ」と思う
だろう

Human life includes winning and losing, succeeding and failing. Accordingly, there are ways to put one's heart at rest. The basic pleasures of the flesh. The joy of understanding something. The delight of experiencing beauty. The pleasure of comprehending a fellow human being.

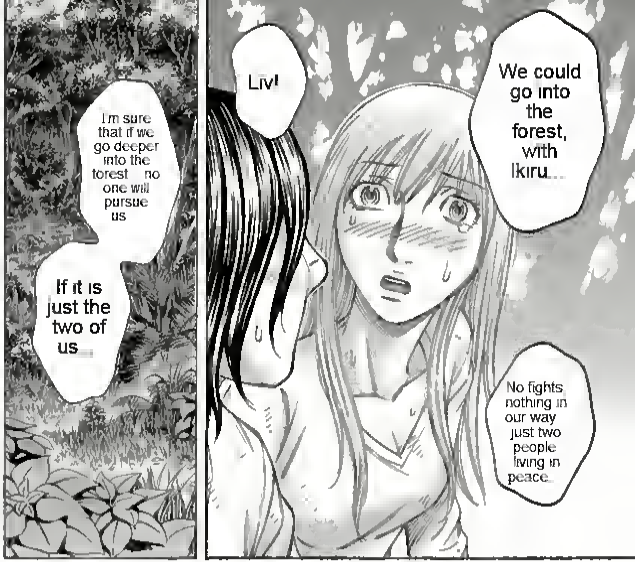

I don't want to forget these essential skills
この重要なスキルを忘れないで欲しい
And I wish that parents and educators pay more attention to them.
そして青者達はそのスキルにもっと気付いて欲しい

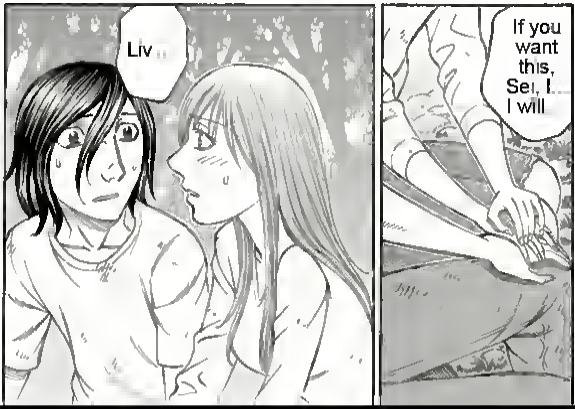

Hm ?
From now on...

And it something unexpected happens to you, Sei

From now on after we return it there are more disputes or fights

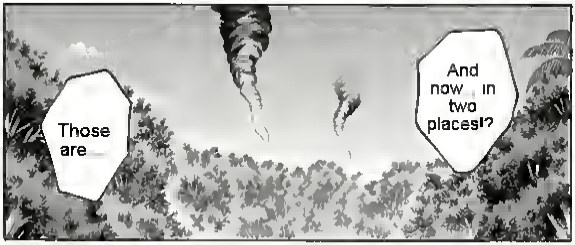
Liv...
I will definitely be unable to bear it any more
!
This way...
Shall we go the two of us together?


I'm sure that if we go deeper into the forest no one will pursue us
If it is just the two of us...
Liv!
We could go into the forest, with Ikiru...
No fights nothing in our way just two people living in peace...


Liv...
If you want this, Sei, I... I will

No... we cannot go...
Sei...
Sei...
But... I...
At first, I had the same idea... I wanted to take you and Ikiru and go...
Grrr
Ikiru ?

What ?
That s black smoke!


Those are
And now in two places!?

Something has happened !!!
Smoke signs!! Everyone
【第九十八話　おわり】

Chapter 99_ Hostage

Oooh
This way!!
They're over here!!!

Haa
Haa
Haa
Haa

Oooh !!
They scattered and ran away!! We're chasing one person!
This way! We're close!!
Ken! Which way!?

Haa
Haa
Ha
Haa
Haa
Haa
Haa
There you are!!!
Haa
Haa
It's four on one! Give up!
Haa
Haa
Haa
Haa
Haa

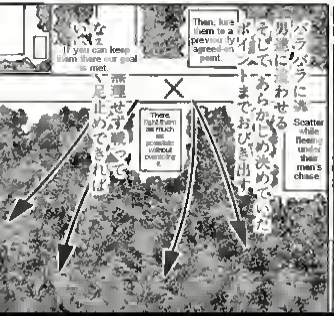
Ah !!
Are you sure?
What!?
Now things are a little more balanced
Haa
Haa
Haa
Haa
Haa
Haa
Haa
What's this about?
You fuckers agreed on the rendezvous point in advance?

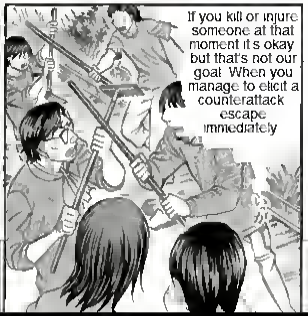
That's not all there is to it
So do we However
Hehehe we have more coming
Guuys!! This way!!!
!!!
How are your women doing right now, I wonder?
We are not the main force
I don't care what you think!
Ry Ryuu...
Kh
He he is bluffing!!

Let's
Well then... what are you gonna do?
Why don't you argue the matter with us at ease, right here!!
Yes!
Let's go back! Quick!!!
Wait right there!!
Come!
Yeah!
Do you think you are just going back like that! Let's go!!

This is going to be a two-pronged attack
Listen carefully
As expected from that Kai fellow!
Everything is going well so far

Wha!?
Team A is going to attack them when they are coming back from some activity. I want you to be as showy as possible.
Uoooh!
Raaah!


Then, lure them to a previously agreed-on point.
Scatter while fleeing under their own 5 chase.
There might be an attack, but not much as possible without overdoing.
If you can keep them there our goal is met.

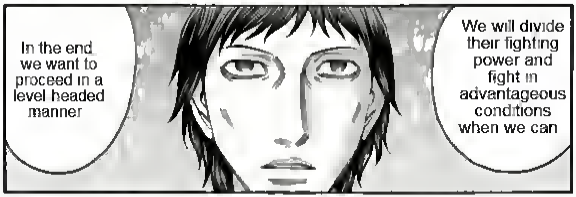

If you kill or injure someone at that moment it's okay but that's not our goal. When you manage to elicit a counterattack escape immediately

Minoru! Burn something and make it showy!!
Are you okay!?
Sugi
R-run away!! Quick!
In all likelihood they will try to get the women to take shelter in the school building.
Just do it!!!

They will probably call their comrades and reorganise to strike back
Sei will definitely come too!!!
Let's use smoke to send a signal to the people who went to the beach!!

Our goal is to stop them before they can reach the upper floors.
Before that happens, we in Team B will infiltrate the school building from the rear and attack the women who flee into it.

But because we won't be able to move quickly in that condition, we will definitely have to take a woman hostage
Team B will be equipped with shields. That way we will most likely be able to protect ourselves from Sai's arrows


In the end, we want to proceed in a level headed manner
We will divide their fighting power and fight in advantageous conditions when we can

It has started!
Oooh !
Kyaa!

How's it going?
Yeah

Good
The women have come!
Yeah
,

Y_ yeah!!
Tomo! Let's go upstairs and fetch the bows!!

What's wrong? Quick we
Wai waitl
Wait a second
,

We have been infiltrated probably from the rear
This is odd the goats are always scattered all over the place but now
No way
Are they huddled together because they are afra d of someth ng?
This is strange aren't they coming?
.....
Yes!
Let's go in here and assess the situation from here

If we are inside the building, they will escape to the outside
Let's capture them with a pincer attack
If the men return, it will be bad... let's start the offensive, then
have they noticed?
Roger
We will proceed from within the school building
Two of you will seize the outer gate
It seems that they are there... I can hear sounds
How is it?
Quiet!
We should go back to where Sugi and the others are
What are we going to do!? We have no bows with us!

Let's go!!
We will run as fast as we can towards the sea! It s about time for Ryou and the others to be coming back!
Y yeah you re right!
Alright!
There they are!!
Aah!!
Kyaa!!
Iyaahh!!
Ooh!!
You won t escape!!

Noo !!
Alright now, behave, you!!
Uoh !?
Aah!
This fucker!!
Run away!!

Don't kill him! We'll capture him instead
Bu- but
Just die!!
Wait!
He is a chief member of this group after all Taking him hostage is a major achievement Tie him up and let s take him
The men are returning Now he will be needed if we are to return safely
Understood et's g
Ka... Kai!!
Don't struggle !!
Okay, give me your hands!

To Tomo
Please let him go!!!
Stay back!!
Don't try anything!
Tomo!
.....
!
What is happening !!!
Kai!!!
Tomo
Don't move!
Ryou!!

Ryou if we charge at the same time, we might...
What do you intend to do bastard!?
Please step out of the way.
You can read the current s tust on can't you?
Don't fidget!!
Tomo
Ryou! I'll be okay!!
W-wait!!!
Tomo seems to be resigned
Eek!

This guy Kai cannot be reasoned with
He will kill Tomo wthout fail
Ryou !?
P please stop it!!
We get it! We're stepping back... Kai!!!
Ryou !

Kai!!!
It s no use they are tak ng me...
As expected you understand

Of course I won't, he is a major prisoner of war
Ryou!!
Please don't kill Tomo!! Please... spare him...
I beg you!!! Don't...

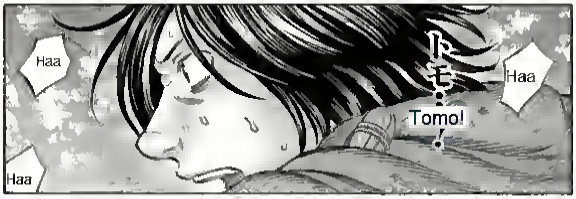
I understand I will be fine!!
So don't give up!!! Everything will be okay!!
Tomo we will definitely rescue you!!! Without fail

Tomo!!!
Without fail!!

Come back, please, quick!!!
Sei... quick!
ア ア ア
Haa
Haa
Haa
Haa
Haa
【第九十九話 おわり】

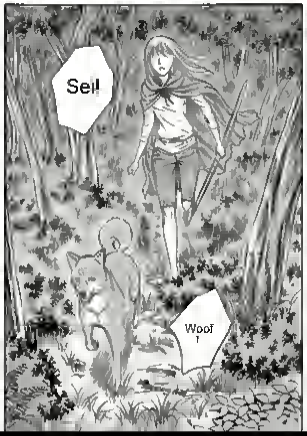
Haa
Haa

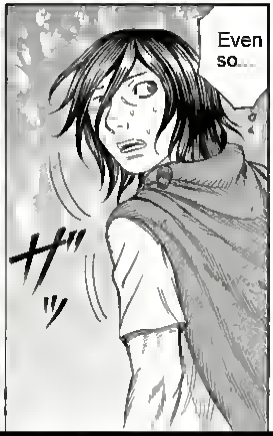
Chapter 100 - Liv's bow


Haa
トモ
Haa
Tomo!
Haa

Everyone

Haa
It's getting darker
Haa
This is bad
Haa

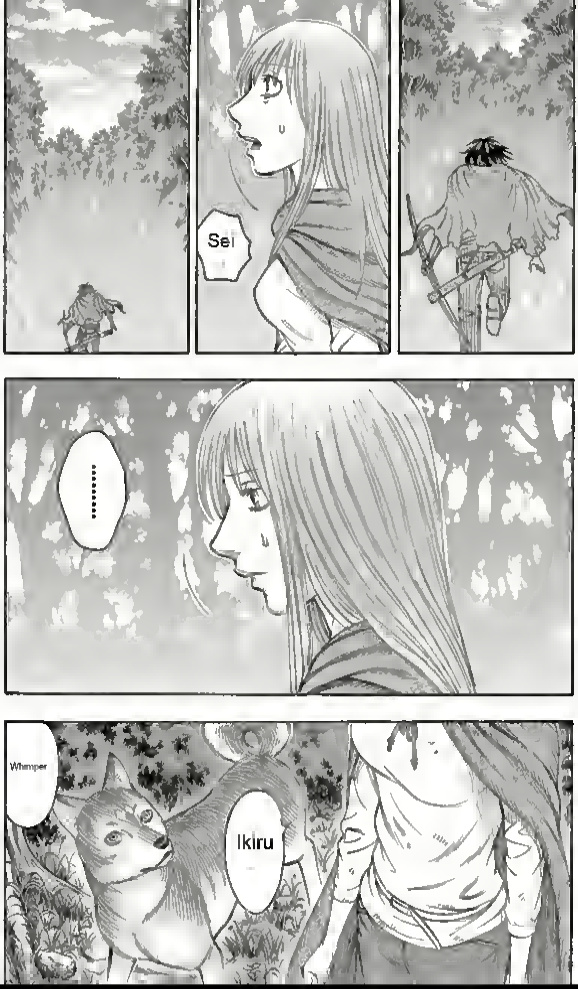

Sei!
Woof!


Even so.....

I'll come back after I check on the situation
Understood
Go quick!
I'll catch up with you, so...
Hee
Hee

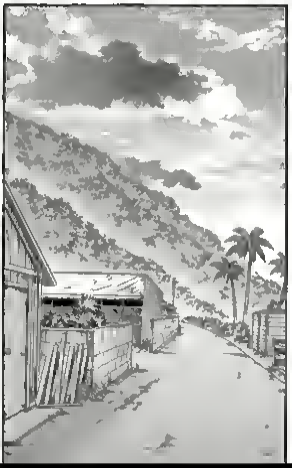
Stay with Liv!! Don't leave her!
Ikiru!
Woof

I'll be fine... and you too
Be careful!
Don't do anything crazy, okay?
Be careful

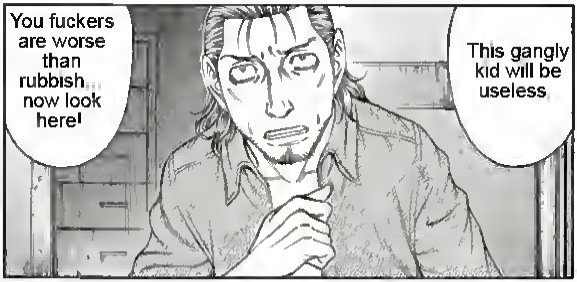

Sei
.....
Whimper
Ikiru

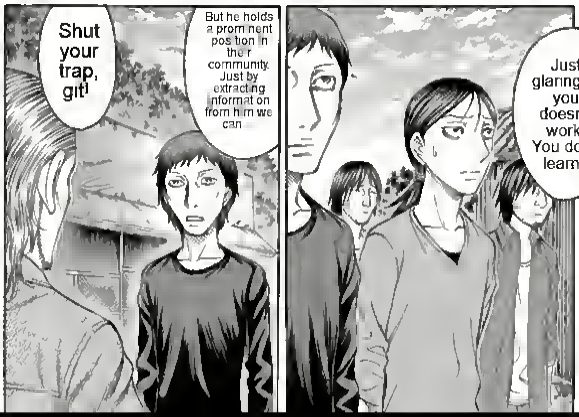
Let's go...

So, how was it, you bastards?



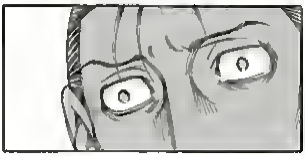
Did you have any success?
You went as far as taking weapons with you and you come back in this sorry state?


You fuckers are worse than rubbish... now look here!
This gangly kid will be useless

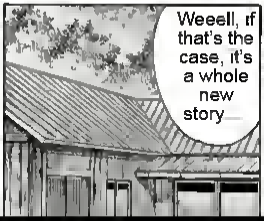

Shut your trap, git!
But he holds a prominent position in their community. Just by extracting information from him we can...
Just glaring at you doesn't work. You don't learn

Ah!
Move, now!!
Y-yes!!
Just tie him over there and make him work until he dies!
This bloke is unfit for hard labour, isn't he?
Kyah!
.....
?

Hey heeey what do we have here isn't this weird



Wha !!
You are a woman !!!
A woman !?


Weeell, if that's the case, it's a whole new story

W woman ?
Eh?

That's what I'm going to find out!
If I am wrong, it will be all the worse for you, got me?
S-stop it!! I am a man!
Come
Wha...
I'll explain it to you in detail!
Because there's work that only woman can do!
Noooo!!!
N-no! S-stop s-stop it
No!!

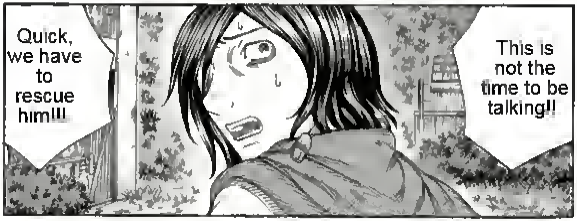
It's just that as far as that thing is regarded he apparently plays for the other team
Yeah, in body at least
We're not wrong he's a man right?
Stop!!
Aah!
Your clothes are in tatters now
Whew I almost thought I wouldn't be able to take them off!
The point of contention is inside, isn't it?
Cut the crap already!! Can't you see I am a man, now!?
Now let me off!!!

W-what are you saying... stop... stop it, please! What are you doing
I beg you!!!
Unless I have a go at it, I won't know, will I?
!!!
I will have you show me everything!!! And then you will relax and make yourself at home
Noooo, that won't do!! Right here...
please I beg
S-stop... no... please

Everyone

Tomo was...?
What are you saying?

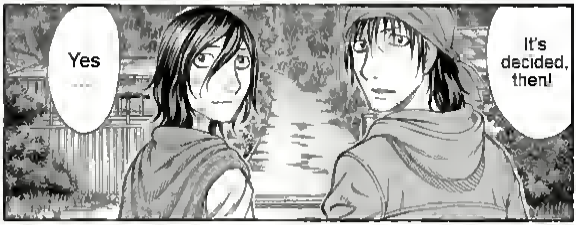
Sei!!
They split into two groups to attack us!
He had a knife pressed against his neck there was nothing we could do!! Fuck


Quick, we have to rescue him!!!
This is not the time to be talking!!

Our opponent is Kai if something happens
Yeah, it's better that way
It's already getting dark let's make preparations and go tomorrow

I'll be damned if I allow him to stay one night in a place like that!!!
Tomo... Tomo has...
Sei!
I am going!
If Tomo, the way he is now... stays in a place like that...
He has only just managed to find the will to live again... he has just taken the first steps...
Let's go, now!!
We ought to have given chase straightaway I should have done something
It is as Sei says
!

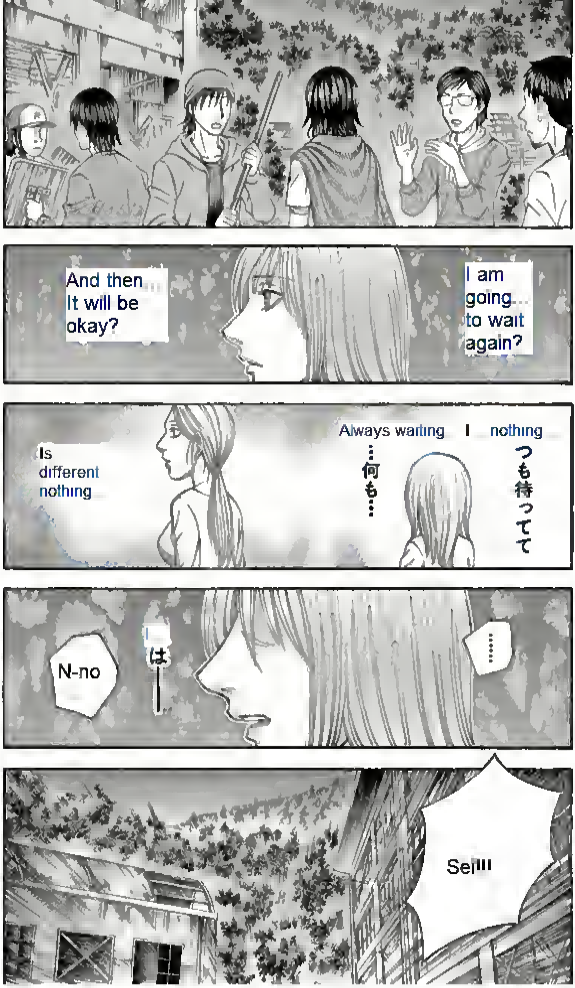
But let's prepare ourselves!!
I wouldn't be able to sleep anyway!
Let's go
I-I get it! Let's go!!


Yes
It's decided, then!

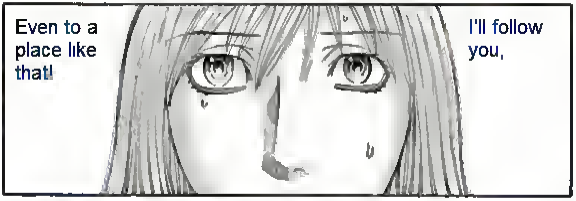
If we miss them and are attacked it will be bad...
We're only taking the ones among us who can move quickly

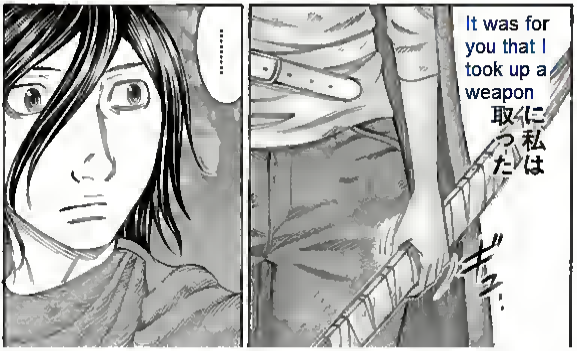
No Sugi please remain here with your group
They will be probably waiting for us. Are we all going?
Hm?

Tomo was taken
Huh !?
Liv!
Sei!
Liv
Woof
Yeah that's a good idea
Let's soak our shields in water as they are likely to use Molotov cocktails
It's okay, right?
I am going with Ryuu and the others to rescue him I want you to wait here with the others
Sei
Wait ?

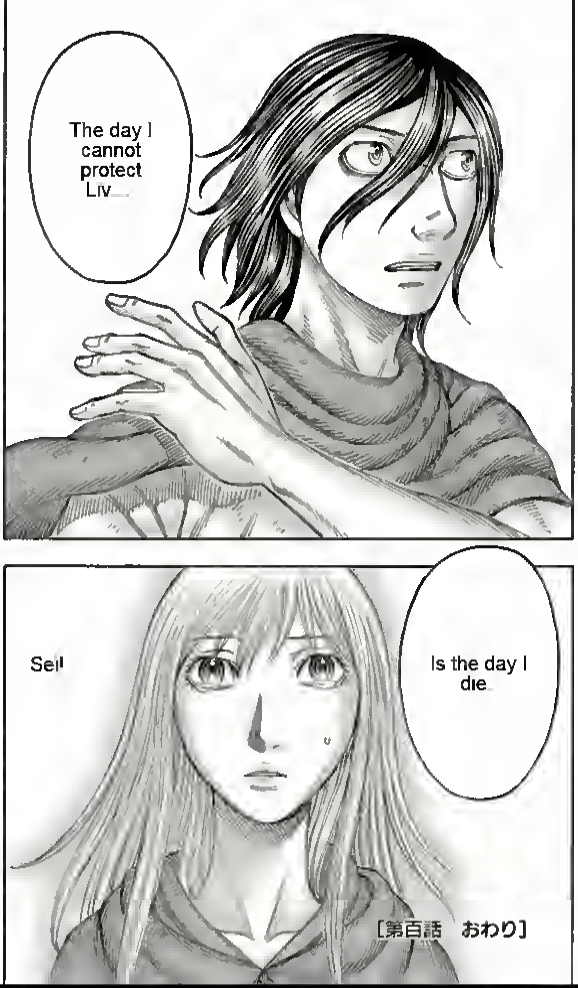

And then
It will be
okay?
I am
going...
to wait
again?
Is
different
nothing
Always waiting
nothing
何も…
つも待ってて
N-no
は
Sei!!!

Hey, let's get going, Sei!
Liv
I am going, too!
No
Liv?


Even to a place like that!
I'll follow you,


.....
It was for you that I took up a weapon
私は取りにった
ギュ

Sei! Wait a...
I understand Let's go!
Bu- but
Liv's skill will definitely be useful
Sei!
.....
It will be fine. I'll protect her


The day I cannot protect Liv...
Sei
Is the day I die...
[第百話　おわり]